Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem.

NAJER FOLKSBLAT — פריי 15 גראשן — הוינט 8 זייטן

נייער פאלקסבלאט

№ 283 | Łódź, Sroda, 10 grudnia 1930 r. | אכטער יאהרגאנג | לאדז, מיטוואך, כ' כסלו תרצ"א | № 283

Adres Redakcji i Administracji: Łódź, Piotrkowska 21, tel. 224-71. — אדרעס פון רעדאקציע און אדמיניסטראציע: לאדז, פעטריסאווער 21, טעל. 224-71

סיום און סענאט געפענט

פאר דער ציונג

וואַרשא, 9. (טעלעפאניש פון אונזער קאָרעספאָנדענט).

באַלד אין דער מאָרגען־שעהן, איז שוין אַרום דער וויעיסקא גאס וואו ס'געפינט זיך די סיים־גע בייזד געוואָרען לעבעדיג. טויזענדער מענשען האָבן זיך געזאַמלט אַרום דער גבייזד, זוכענדיג אַ מיטעל, ווי אַזוי זיך אריינצובעקומען אין סיים, שטאַרק אָפטיילונגען פאָליציי האָט געהיטען די ווייסקא גאס, אין פונאַנדערגעטריבען דעם עולם, וועלכער האָט זיך געזאַמלט ארום דער סיים־גע בייזד.

פון 10 אַ זייגער אָן האָט צו דער סיים־געבייזד אָנגעהויבען אָנצוקומען צהנדליגער אויטאָס, וועל־כע האָבען געברענגט די נייע דעפוטאַטן, מיניס־טאָרען אוז מיטגלידער פון דעם דיפלאָמאַטישען קאָר פוס. אין סיים האָט מען געזעהען פיל נייע פנימער, וועלכע זענען נאָך קיינמאָל נישט געווען אין סיים. די וואָזשנעס זענען געשטאַנען אין די קאָרידאָרען אוז אָנגעווייזען די „גרינע" וואו זיי האָבען צו גע־הן. אַ גרויסען אינטערעס האָט אַרויסגערופען די ער־וואַרטונג אויף די דעפוטאַטן וואָס זענען געווען אין דער בריסקער פעסטונג. מ'האָט דערצהלט, אַז זיי זעהען שלעכט אויס, זענען גראָה גע־וואָרען א.אַ.וו. אין די קולוארען האָט מען אָבער נאָר געזעהען דעם דעק. באַרליצקי, דעפ. ליבערמאן איז נישט געווען, אוז ווי מ'האָט דערצהלט געפינט זיך דאָ אויך קוראַצקי אין אָטוואָצק. וויטאָסעס חברים האָבען ערקלערט אַז ער וועט צו דער זיצונג נישט קומען, וויייל ער געפינט זיך אין אַ קלי־ניק הינטער קראַקא.

די ערוואַרטונג

מ'האָט נישט געוואוסט, ווי אַזוי די אָפאָזיציע וועט זיך פיהרן, צי וועט זיין רוהיג אָדער וועט שטורמען די זיצונג. ס'זענען אַרומגעגאַנגען פער־שידענע קלאַנגען. נאָר האָט מען גערעדט פיל וועג־גען דעם, ווער ס'וועט פיהרען די ערשטע זיצונג, פון סיים. באַלד האָט מען זיך דערוואוסט, אַז אייבער פון די עלסטע דריי דעפוטאַטען מאַקסימיליאַן מאַ־לינאָווסקי פון „וויוואָלענציע" און אייבער פון די עלסטע 3 סענאַטאָרען סעג. טהולייע זענען אַרויסגע רופען גענוארען צום מלוכה־פרעזידענט.

דער מלוכה־פרעזידענט האָט פאַרגעלעגט דעם דעפ. מאַלינאָווסקי צו פיהרען די ערשטע זיצונג, בתנאי, אַז זי זאָל געפיהרט ווערען אוזי, אַז די רוה זאָל נישט געשטערט ווערען און דערביי זאָל ער זיך נישט רעכענען מיט קיין שום סימפאטיעס. דעפ. מא־לינאָווסקי האָט געאָלט ענטפערען, אַז ער קען זיך דאָס נישט אונטערנעמען, ווייל ער וועט פיהרען די זיצונג, אזוי ווי ער פערשטעהט.

צוליב דעם אָפזאָג האָט דער מלוכה־פרעזידענט בעשטימט צו פיהרען די זיצונג דעם דעפוטאַט אב־דושעי לובאָמירסקי (ב.ב.) און די סענאַט־זיצונג סעג. טהולייע.

בעראטונגען פון די סיים־קלובען

פאַרגעקומען אַ בעראַטונג פון

יודישען קלוב

ס'זענען אנוועזנד געווען די דעפוטאַטען: גרינבוים ד"ר ראָזענבלאט, ראָזמאַרין, זאַמערשטיין, ראָטע־שטרייך, ד"ר טהאָן איז נישט געווען צוליב זיין קראַנקהיים אַלס פרעזעס פון קלוב איז געווען־הלט גע־ווארען ד"ר טהאָן, אַלס וויצע־פרעזעס דעפ. ראָזמא רין. דעפ. גרינבוים האָט ערקלערט, אז ער וועט זיך אונטערהאַרפען אַלע בעשלוסען פון קלוב בתנאי, אַז ס'וועט נישט אָנגענאַלטען ווערען קיין קאָנפאַ־מיט דער סאָציאַליסטישער פאַרטיי אין פּוילן, וועט נישט אַריינגענומען ווערען אין קלוב, דעפ. ראָזמאַרין האָט דאָס צוגעגאָגט.

א צוויישער יודישער קלוב

דעפ. ווישליצקי האָט דאָן ערקלערט פאַר די שוערנאליסטען, אַז ער גרינדעט אויך אַ יודישען קלוב, צו וועלכען ס'וועלען גהערען: ווישליצקי, מינצבערג, מענדעלסאָן, יעגער און הרב לעווין, אַזוי אַרום האָט דעפ. ווישליצקי ערקלערט, וועט זיין קלוב נישט זיין קלענער ווי דער ציוניסטישער.

די זיצונג פון סיים

12 אַ זייגער האָבען זיך דערהערט די סיגנא־לען, וועלכע האָבען צונויפגערופען ד ידעפוטאַטען צו דער זיצונג, די דיפלאָמאַטען לאָשע איז געווען איבערפול, אין דער לאָזשע פון מלוכה־פרעזידענט האָט זיך געפונען די פרוי פון מארשאַל פילסודסקי אוז דער קאָפעלאַן פון מלוכה־פרעזידענט גלח בארא־נעק. די פרעסע־לאָשעס זענען געווען איבערפול מיט אינטעלעגדישע אוז אויסלענדישע קאָרעספאָנדע־טען. די בענק פון די מיניסטאָרען זענען געווען פער נומען דורך אַלע מיניסטאָרען אוז וויצע־מיניסטאָרען חוץ דעם קריגס־מיניסטער מארשאַל פילסודסקי. 12 אַ זייגער מיט 10 מינוט געהט אויף דער טרי־בונע אַרויף פרעמיער סלאַווסק אוז הויבט אָן צו לייענען דעם

מאניפעסט פון מלוכה־פרעזידענט

אבער באלד האָבען זיך דערהערט אויסגעשריען פון ד יקאָמוניסטען „נידער מיט דער פאשיסטישער רעגירונג, נידער מיט דער רעגירונג פון אַ מלחמה מיט סאָוויעט־רוסלאַנד". פרעמיער סלאַווסק זאָגט: „איך בעט זיך צו בערוהיגען". די ב.ב.־דעפוטאַטען אָפלאָדירען, די מארשאַל־וואַך קומט אַריין אין זאל באַלד דערויף אַנאָפטיילונג פאָליציי, די מארשאַל־וואַך־טראָגט אַרויס די קאָמוניסטישע דעפוטאַטען בהשינסקי, ראָזשק אוז דאַנעצקי פון זאל. די פאָליציי פערלאָזט דאָן דעם זאל. אייגער פון די ב.־דעפוטאַטען לאָזארסקי גיט דערביי א קלאַפ דעם קאָמוניסט דאַנעצקי. ס'הערט זיך אַנ: אויסגעשריי: „זאל לעבעז מארשאל פילסודסקי"

די זיצונג פון סיים

12 אַ זייגער האָבען זיך דערהערט די סיגנא־לען, וועלכע האָבען צונויפגערופען ד ידעפוטאַטען צו דער זיצונג, די דיפלאָמאַטען לאָשע איז געווען איבערפול, אין דער לאָזשע פון מלוכה־פרעזידענט האָט זיך געפונען די פרוי פון מארשאַל פילסודסקי אוז דער קאָפעלאַן פון מלוכה־פרעזידענט גלח בארא־נעק. די פרעסע־לאָשעס זענען געווען איבערפול מיט אינטעלעגדישע אוז אויסלענדישע קאָרעספאָנדע־טען. די בענק פון די מיניסטאָרען זענען געווען פער נומען דורך אַלע מיניסטאָרען אוז וויצע־מיניסטאָרען חוץ דעם קריגס־מיניסטער מארשאַל פילסודסקי. 12 אַ זייגער מיט 10 מינוט געהט אויף דער טרי־בונע אַרויף פרעמיער סלאַווסק אוז הויבט אָן צו לייענען דעם

מאניפעסט פון מלוכה־פרעזידענט

אבער באלד האָבען זיך דערהערט אויסגעשריען פון ד יקאָמוניסטען „נידער מיט דער פאשיסטישער רעגירונג, נידער מיט דער רעגירונג פון אַ מלחמה מיט סאָוויעט־רוסלאַנד". פרעמיער סלאַווסק זאָגט: „איך בעט זיך צו בערוהיגען". די ב.ב.־דעפוטאַטען אָפלאָדירען, די מארשאַל־וואַך קומט אַריין אין זאל באַלד דערויף אַנאָפטיילונג פאָליציי, די מארשאַל־וואַך־טראָגט אַרויס די קאָמוניסטישע דעפוטאַטען בהשינסקי, ראָזשק אוז דאַנעצקי פון זאל. די פאָליציי פערלאָזט דאָן דעם זאל. אייגער פון די ב.־דעפוטאַטען לאָזארסקי גיט דערביי א קלאַפ דעם קאָמוניסט דאַנעצקי. ס'הערט זיך אַנ: אויסגעשריי: „זאל לעבעז מארשאל פילסודסקי"

טאַלסקי איז אַוועקגעפאָהרען צום מלוכה־פרעזידענט אָנפרעגען צי ער זאָל אָנגעהמען דעם אמט.

בעת די וואַהלען פון מארשאַלעק האָט דעפ. דאשינסקי געהאַלטן

און דעפ. פיאַסטאָווסקי האָט אָפגעפיהרט דעפ. דא־שינסקי אַהיים.

נאָך דער הסקה האָט דעפ. שוויטאַלסקי ערקלערט, אז ער נעהמט אָן דעם אמט פון כאַר־שאַלעק. די ב.ב.־דעפוטאַטען האָבען איהם געמאַכט אָנ'אוואַציע. מארשאַלעק שוויטאַלסקי האָט ערקלערט אז דער ערשטער בעדינג פון אָנגענהמען זיין אמט איז דאָס צוטרוי פון דער מהרהיים, פאר וועלכער ער דאנקט. דער צווייטער בעדינג איז, אז די דע־פוטאַטען זאָלען איהם צוהעלפען אין זיין ארבייט. ער וועט נישט לאָזען אז דער סיים זאָל זיך פער־נעהמען מיט אָזעלכע ענינים וואָס מוזן אַדורכפאַלן אויך אז סוף געהאַלטן ווערן פשוטע אָנטאַציע־רע־דעס. ביז ס'וועלען נישט געשאַפען ווערן אָנדערע יסודות פון דער רעגירונג, אויך האָט דער מארשאַלעק פון ערקלערט, אז ער וועט נישט מקבל קיין געבוירוך פון אמט. 21 פון דער קאָנסטיטוציע, וועלכער גיט איהם דאָס רעכט צו בעפריען דע־פוטאַטן. יעדע טאָג־אָרדנונג וועט צוגעשיקט ווערן אין מערשאַנדיזונג מיט דער רעגירונג, ווייטער האָט מארשאַלעק שוויטאַלסקי ערקלערט, אז ער האָט זיך אָנגעפרענט ביים מלוכה־פרעזי־דענט. צי ער זאָל אָנגעהמען דעם אמט און איהם ערקלערט, אז אויף בעסערע איז ער שטענדיג גרייט צו רעזיגנירען, מיט דעם האָט זיך געפ דינס די זיצונג, די צווייטע זיצונג קומט פאר הינט מיטוואך 4 בייטאָג. ס'וועלען געווהלט ווערן וויצע־מא־שאַלקעס. ווי מ'שמועסט וועט דער ב. ב. קלוב אריינטראָגען אַ פאַרשלאָג וועגען אַ נייעם סיים־רעגולאַמין און די אָפאָזיציע וועט אַריינטרא־גען אַ אינטערפעלאַציע וועגען בריסק.

די אונטערהאנדלונגען מיטן מארשאַלעק

באַלד נאָך דער זיצונג האָט דער סיים־מער־שאַלעק אינטערהאנדעלט מיט די קלוב־פאָרזיצערס וועגען די וויצע־מארשאַלקעס. די ב. ד האָט ער־קלערט, אז זי רוקט ארויס אַלס קאַנדידאַט אויף אַ וויצע־מארשאַלעק דעפ. ששטוועריטינסקי. פ.פ.ס. און „וויוואָלענציע" האָבען זיך אָפגעזאָגט צו אונ־טערהאַנדלען, מיטוויי־רענדיג דאָס מיט בריסק און די מאָרגעקומענע וואהלען.

ווי מ'שמיעסט וועט אויף אייגער פון די נא־העגסטע סיים־זיצונגען אָפגעשאַפט ווערן די צעריישע בעגרענצונגען.

די זיצונג פון סענאט

4 אַ זייגער איז פאַרגעקומען די זיצונג פון סענאט. די דיפלאָמאַטישע לאָזשעס אוז פרעסע־לאָזשעס זענען וויייטער פול. דער פרעמיער סלא־ווסק האָט איבערגעלייענט דעמולבען מעניפעסט פון מלוכה־פרעזידענט. די פ.פ.ס.ישע און „וויוואָ־לענציע" סענאַטאָרען זענען נישט אַנווועזנד געווען. די זיצונג האָט געפיהרט סעג. טהולייע־סענאַטאָרין הוביצקא אוז סענאַטאָר פאמאצקי. נאָכדעם ווי ס'וועט אָפגעגעבען די שבועה סענאַטאָר מרעט מען צו צו וועהלען א סענאט־מארשאלק, ס'זענען אַנווועזנד 108 סענאַטאָרען, 33 צעטלען זענען אָפ־גענעבען געווארען ווייסע, 75 שטימען האָט בעקומען סעג. ראמשקעוויטש געווהלט געווא־רען אלם מארשאלעק.

דער מארשאַלעק האָט בעהאַלטן אַ קורצע רעדע, אז ער וועט מיטאַרבייטען מיט דער רעגי־רונג און די זיצונג איז געשלאָסען געווארען. די נאָהענסטע זיצונג קומט פאר דאָנערשטאָג.

ערעפנונג פון אויבערשלעזישן סיים

קאַטאָוויץ, 9 (טעלעפאניש) הינט איז אויף געפאָלגט וועוארען דער אויבערשלעזישער שפר סיים. אלם מארשאלעק איז נעווהלט פריהערדיגער מארשאלעק וואלוי. ס'איז אָנגענומען נעווארען אַ דרינגענדער מארשאַלאָג תיפף צו בע־פרייען דעם דעפוטאט קאַרפאַנטי. די רעגולאַמין קאָמיסיע, וועלכע דארף דעם ענין ערלעדיגען האָט קומען דערויף 3 מאָל צוזאַמען.

טשאלקאש, דיבוג אוי באגינסקי נישט בעפרייט

וואַרשא, 9 (טעלעפאניש) די פרויען פון די ארעסטירטע געוי. דעפוטאטען טשאלקאש די־בוג אין באגינסקי זענען הינט פרי אויפ־מארשונגס־ריכטער דעמאָנט, וועלכער האָט ער־קלערט, אז די ארעסטירטע דעפוטאטען זאָלען נישט בעפרייט ווערן.

די גרויסע עמטוואפנוגנס-דעקלאראציעס

אויף דער שלוס-זיצונג פון דער פעלקער-בונד-קאמיסיע

שרעקליכער שניט פון גיפטיגען נעבעל

90 טויטע און 300 פארוואונדעטע פון די גיפטיגע גאזען

בריסעל, 9 (טא טעל.) אויף די שטחים היגטער ליזש, וואו ס'זענען געווען די גיפטיגע נעבלען געפינען זיך דאקטורים-קאמיסיעס און מיליטער-פאכלייט, וועלכע זענען געקומען פעסטצושטעלען די סיבות פון גרויסען אומגליק. די צאהל טויטע איז געשטיגען ביז 90. א חזק דעם זענען פארהאן 300 לייכט פארגיפטעטע. צווישען דער בעפעלקערונג הערשט א שרעקליכע פאניק. קיינער גענעט נישט ארויס אין גאס אהן גאז-מאסקעס, וועלכע זענען אנגעקומען אין א גרויסער צאהל.

רעוועיל מעלדעט די פאריזער „ליבערטע" וועגען די געהיימנישפולע דייטשע איבונגען אויף דער בעלגישער גרענץ, די צייטונג האלט, אז די דייטשע מיליטער-אפטיילונגען האבען זיך בענוצט מיט גיפטיגע גאזען, וועלכע דער ווינד האט פער-יאגט עיבער בעלגיען. אויף וויפיל דאס איז אמת איז נישט פעסטצושטעלט געווארען.

פאכלייט האבען ארויסגעזאגט די השערה, אז דער גיפטיגער נעבעל ענטשטאלט ארשעניק, וועלכער קומט פון די נאהענטע צינק-פאבריקען.

א געדיכטער נעבעל איבער בערלין

בערלין, 9 (טא) היינט פארמיטאג איז גאנץ בערלין געהילט געווארען אין א געדיכטען נעבעל. דער נעבעל-פערקאהר קומט פאר מיט גרויסע שוועריגקייטען. אזא געדיכטער נעבעל איז נאך אין בערלין נישט פערצייכענט געווארען.

גענעראל-שטרייק איז שפאניען

גרויסע צוזאמענשטויסען פון שטרייקענדע מיט פאליציי

מאדריד, 9 (טא) נאכדעם ווי אין ווא-לענציא האט זיך אנגעהויבען דער שטרייק פון די האלץ-ארבייטער, איז דינסטאג פארגעקומען א גרויסע דעמאנסטראציע פון די שטרייקענדע, וועל-כע האבען אנגענומען א פאליציי-פארבויט. א פא-ליציסט איז דער'הרג'עט געווארען, די פאליציי האט געשאסען אין דערשאסען דעם סעקרעטער פון מעטאל-ארבייטער-פערבאנד, צוליב דעם איז ארקלערט געווארען א גענעראל-שטרייק אויף 48 שעה. ס'איז געקומען צו מיל צוזאמענשטויסען, די טראמווייען זענען אומגעווארפען געווארען און בעווארפען געווארען מיט שטיינער, די צייטונגען זענען אפגעשטעלט געווארען.

די פערמשפטע איז מאסקווער פראצעס

זענען איבערגעשיקט געווארען איז ניזשניער-נאווגראדער טיורמע

קאוונא, 9. (טו) נאך דעם ווי די אנגעקלאגטע אין מאסקווער פראצעס זענען בעגנעדיגט געווארען זענען אלע פערמשפטע אפגעשיקט געווארען אונטער א שטרענגער וואך קיין ניזשני-נאווגראד. וואו זיי זענען אינגעזעצט געווארען אין טורמע, די אפטראנספארטירונג פון די פערמשפטע איז פאר געקומען אהן שום אינצידענט.

Katar, niemiły gość jest słusznie przedmiotem obaw, gdyż prowadzi często do poważnych chorób. Z tego powodu wskazanem jest, aby już przy najmniejszych oznakach kataru, a również każdego innego zaziębienia, zażywać natychmiast oryginalne tabletki Aspiriny.

Istnieje tylko jedna ASPIRINA BAYER

Każde opakowanie i każda tabletka oryginalnej Aspiriny opatrzone są znakiem BAYER

וועג וועט זיין אויסערן-מיניסטער

וואשינגטאן, 9. (טעלעפאניש פון אונזער קאר-רעספאנדענט). הייבט איז אונטערגעשריבען געווא-רען די נאמינאציע פון פולק. בעק אלס וויצע-אויס-סערן-מיניסטער, ווי מען שמועסט זאל מיג. זאלעסקי זיך אפגעבען אין דעמיסיע און זיין ארט זאל פער-נעהמען פולק, בעק.

הלואה פון אמיליארד פראנק פאר פוילען

וואשינגטאן, 9. (טעלעפאניש פון אונזער קאר-רעספאנדענט). ווי מען גיט איבער זאל פוילען אינגיכען בעקומען פון פראנקרייך א הלוואה פון א מיליארד פראנק. נאכדעם זאלען קומען נאך אנדערע הלוואות. נעג. גורעצקי האט ארקלערט, אז אויף דער הלוואה זאל פערמשכנט ווערען די קויה לען-אינדוסטרי שטימט נישט מיט דער ווירקליכקייט

שארפער פראטעסט פון „מזרחי" געגען ציוניסטישען צ.ק.

וואשינגטאן, 9. (טעלעפאניש פון אונזער קאר-רעספאנדענט). הייבט איז פארגעקומען א ציצונג פון פארטיי-ראט פון „מזרחי" ס'איז בעשראכט געווא-רען דער אויסגאנג פון די וואהלען, אייגשטימיג איז בעשלאסען געווארען צו שטעמפלען די האנדלונג פון ציוניסטישען צ.ק. און דעפ. גרינבוים וועלכע האבען גענבראכען די הבטחה בנוגע דעם מאנדאט פון ה' פארבשטיין. אין דער רעזאלוציע ווערט גע-זאגט, אז דער ציוניסטישער צ.ק. פערדינט מהר נישט קיין צוטרוי און ווערט צום לעצטען מאל אויפגעפאדערט אפצוגעבען דעם מאנדאט דעם ה' פארבשטיין.

DR. MED.
L. Pikielny
אורולאג
ספעציאל-ארצט פאר גירן, בלאז און אורין-קראנקה.
NAWROT 8, tel. 2,19-90
נעמט אן פון 12–1 און פון 4–7 אוונט.

מאשין-מצות

ווערט געבאקען אלע טאג פרישע און דינע
ווי אויך מצה-מעהל, אייער-פארפעל
אין סוכארקעס פון קארלסבאדער סיסטעם
מיר עמפפעהלען צו יעדער צייט אונזער גוט-בע-קאנטע אין פרישע געבעקענען פון אונזער
איבעראל בעוואוסטער צוקערנייע
נ. ווילנבערג
38 פיעטרי קאוער 38
טעל 82-143

צו פארמיטען

איין צימער פארטער, וואלטשענסקא 144. צו ערקונדיגן בייס ווירט קיליגסקי 50. 2886

א נאבינעטאוועט

בלי-מאשין

זינגער'ס, פאסט נ"י, פרייוווירדיג צו פערקויפן. גלובנא 33, ווי. 11.

זאל פילהארמאניע נאוועמבער 20

שבת, דעם 13-טן, 11 פריה קומט פאר נאר איין

קאנצערט פון יודישען וואלד

אויסנעפיהרט דורך דעם קינסטלער-דריי'לינג
דוד הערמאן, בעס-באריטאן רעציטאטיר און אינסצענירונגען
יוסף קאמינסקי, הויפט-ארפיסט פון דער ווילנער טרופע
דינה קענינג, שרייבטאנץ
אין פארבראכט:
די נאדרענע קייט פון י. ל. פרץ) דוד הערמאן
מיס'ז שטראם פון שלום אש)
שלום עליכם, משה נאדיר, דער) יוסף קאמינסקי
מונטעלער א. שנר. שמוואלזיפעטען)
פאלקס-לידער, נעזונגען דורך דינה קענינג.
ביללעטען פון 50 נר, ביז 2 גילדען שוין צו בעקומען
בי דער קאסע פון פילהארמאניע. 9897

שבועה דאוריתא

לויס פסק-דין פון פרידמאן - נעריכט וועט היינט, מיטוואך שווערען אין דער אלטשע-טישער שוהל וואלפארסקע 20 דער ווירט יענקעל דעסאו פון סקלודאוע 14 וועגען א סומע פון 500 זל. וואס עס קומט דעם ארבייטער משה בלי-מענשטיין, בלאכארוש, וואס ער לייקענט אס.

מיט אכטונג מ. בלומענשטיין, קעלמע 23

שטאט-טעאטער, צעגעלניאנא 63.

זונטאג, דעם 14. דעצ. 12 בייטאג נור 1 קאנצערט
פון דער בעוואוסטער טענצערין, פר. מ. בלעלערינג פון דער פע-לעסטינער אפערע אין קאסמאפאליטען, ניו-יארק

רינא ניקאווא

אין פראגראם:
ביבליש / אראבישע / יעמעניצקע / אריענטאלישע טענץ
14 ערשטקלאסיגע סאלא-נומערן, אויסגעפיהרט דורך דער טענצערין
אין סטאצ. קאסטיומען, פרייזקורירט דורך די בעסטע קינסטלער-מאלער
ביים קלאוויר: אינזע יואזע.
פאפולערע פרייזען פון 1 זל.
כילעטען אין דער פארפערקויף-קאסע פון שטאט-טעאטער, פיעטרי קאוער 73.
אנהויב 12 א זייגער בייטאג.

„ארביטער-ווינקעל" פאלודניאווא 20

מארגען, דאנערשטאג, דעם 11-טען דעצ., פינקטליך 8 אוונד
קומט פאר אין לאקאל פון „ארביטער-ווינקעל" פאלודניאווא 20

א ארבייטער-פערזאמלונג

אויף וועלכער דער חשובער גאסט, דער בעוואוסטער פובליציסט פון אמעריקא

ח' הלל ראגאף

וועט אפגעבען א גרוס פון דער
יודישער ארבייטער-בעוועגונג אין אמעריקא.

JASNIEJ SŁOŃCA

עכט נור אין אריגינעלע שאכטעל
בעמערקונג! זאפראווע אויף דער
וואג ארבייטען מיר נישט.
וואפט זאלכע אב
אלס פאלשע סחורה

DR. MED. **H. LUBICZ**
ספ. פאר הויט, ווענעריש און געשלעכטס-קראנק.
בעהמט ווידער אן
אויף צעגעלניאנא 43, טעל. 141-32
עמפפאנגס-שעה'ן 8–10, 12–2, אוין 5–8 זונטאג אוין י"ט 9–1. פאר דאמען בעזונדערער וואַרטע-זאל.

אכטונג, סוחרים!
ווער עס האט פראפעסיונעלע וועפסלען אייגען אויסגע-שטעלטע אדער קונדישע פון די פירמעס
B-cia SZNELLING, Warszawa, Nalewki 17
– אדער –
SZ. WACHMAN, Warszawa, Nalewki 7
ווערען געבעטען אין זייערע אייגענע אינטערעסען זיך צו ווענדען צו
H MAJRANC, Łódź, Piotrkowska 20
אדער צו
B. KAPŁAN, Warszawa, Muranów 1.

קאראשען פון באטען
פון דער פירמע Schweikert און Pepege אין א גרויסען אויסוואהל צו ביליגע פרייזען צו בעקומען בייא
BERGER i FLATTAU נאוואמ'עסקא 3
דער פערקויף הויבט זיך אן פון 5 פאר אן נור אין הויף.

לאדז. 10 דעצעמבער 1930

„נייער פאלקסבלאט"

לאדז. 10 דעצעמבער 1930

נישט דאס איז דער וועג

צווישן גרויסע אייראָפּאישע מלוכות, אויסער יען אונ דייטשלאַנד, זענען פּמעט גלייכצייטיג צוגעטראָטן צו אַנ׳עקציע אויף ענערגאַלען אופן צו רעדוצירן די פּריזון. עס האַנדעלט זיך וועגן דעם, אַז אַזוי ווי די הויפּט־פּריזון זענען רעדוצירט געוואָרן, זאָלען ענטשפּרעכענד דערצו פערקלענערט ווערן אויך די דעטאַל־פּריזון, ווייל די דעטאַל־פּריזון זענען עס די, וועלכע דעציד־ירן וועגן די הוצאות אונ די בעדערפענישן פון די בריטע בעפעלקערונגס־שיכטן.

די אויסאַליינישע רעגירונג האָט פּשוט גע־צוואונגען די סוחרים צו פערקלענערן די פּריזן פון די סחורות אויף 12 פּראָצענט, דעמט־גלייכן די וויכטסלייט דאָס דירה־געלד אונ, פּער־רופּענדיג אויף דעם, האָט זי רעדוצירט די לוינען פון די אַרבייטער אונ אַנגעשטעלטע אין די מלוכה־אונטערנעמונגען אויף אויף 12 פּראָצענט.

די דאָזיגע פּלאַנמעסיגע אַקציע, וואָס געהט אין אויבן, האָט אַרויסגערופן אַ פּראָטעסט־סיר׳וגג אויך אין אַנדערע לענדער, וועלכע ליידן פון קריזיס. אויך אין פּוילען איז פערהאַן אַ טענ־דענץ נאָכצומאַכן דעם עקספּערימענט אין דער פּאָרם פון אַ רעגירונגס־אינטערווענץ. עס שטעהט אַלזוֹ די פראַגע וועגען דער צוועקמעסיגקייט פון אַזאַ אַקציע אונ וועגען איהר עווענטועלען איינ־פלוס אויפֿן קאַמף געגען קריזיס.

אויך וויפיל עס האַנדעלט זיך וועגען די פער־העלטנישען אין לאַנד גופא, וואָלט אַזאַ אַלגעמיי־נע רעדוקציע פון די פּריזון אונ לוינען געפֿילבטן אָהן השפּעה, נאַטירליך ווען זי איז וויטקליך אַנ׳־אַלגעמיינע, וויל וויפיל דער בירגער וואָלט גע־וואונען פון ד ״פּערקלענערטע סחורות־פּריזון, וואָלט ער פערלוירן אויף דער פערקלענערונג פון וויינע פערדינסטען. דער עפעקט פון דער אַקציע קאָן זיך אויסדריקן אויף דרייסטן, דערמיט, וואָס די ביליגערע לאַנד־סחורות וואָלט געקאָנט קאָנקו־רירן אויף די אויסלענדישע מערק, אונ דערמיט וואָלט געשטיגען דער עקספּארט אונ די אינערליכע פּראָדוקציע, אָבער דאָס איז פראַבלעמאַטיש. וויל אויב אַלע לעבדער זאָלען געהען אויף דעם זעלבען וועג, דאַן וועט דאָס מיטעל פערלירן זיין פּעווילה, וויל די פּריזען וועלען זיך ווידער אויסגלייכן.

אַזוי ארום וויזט זיך אויס, אַז אַ צוואַנגס־רע־דוקציע פון ד יפּריזען וועט ברענגען קנאַפּע רעזול־טאַטען, אונ דער ענטגילטיגער עפעקט וועט נישט בערעכטיגען דעם דרוק אונ אַזוי זאָגען טעראָר, וואָס וועט דערבייַ אנגעוענדט ווערען. בייַ אונז הערען זיך שטימען, אַז די רעגירונג זאָל קודם־כל אויסאיבען איהר דרוק אויפֿן האַנדעל, דערבייַ זאָל אפֿילו אַנגעוענדט ווערען דאָס גוועזן וועגען ליכוט. דאָס וואָלט גוועזן אַ נייער עטאַטיסטישער עקספּערימענט, וועלכען די האַנדעלס־ספּערן, וואָס ליידען אַזוי אויך פון דער שוערער שטייער־לאַסט, וואָלטן בעזונדערס געמוזט פיהלן.

די רעדוקציע פון די דעטאַל־פּרייזען איז זאָהר גוואונשטן און אַפילו אונבעדינגט נויטיג פאַר דער גוזונדמאַכונג פון קרענקליכקן וירטשאַפטליכן אָר־גאַניזם. אָבער די רעדוקציע מוז קומען אַלײן פון זיך. דורך אויטאָמאַטישער זעלבסט־רעגולירונג פון וירטשאַפטליכן לעבען און מוז קומען גלייכ־צייטיג מיט דער פערקלענערונג פון די לאַסטען, וואָס ליגען אויפֿן האַנדעל, ד. ה. מיט דער פער־קלענערונג פון די שטייערן, באַהן־טאַרפען א. אַ. ז. נאָר אַזאַ אַרגאַנישע, נאַטירליכע פרייזען־רעדוקציע קאָן ווירקען פאָזיטיוו אויף דער אויס־לעבונג פון דער וירטשאַפט; דאָס קאָן אָבער נישט דערגרייכט ווערען אויף אַ צוואַנגס־אופן, דורך אַ בעפֿעהל פון אויבן.

נ. ד.

מיר וועלען קיינמאל נישט אקצעפטירען דאס „וויס־בוך" רעדע פון ד״ר ווייצמאַן אין אקספארד

לאָנדאָן, (י״א) אין קלוב פון די ליבעראַ־לען אין אָקספֿארדער אוניווערזיטעט האָט דער פרע־זידענט פון דער אַלוועלטליכער ציוניסטישער אַרגא־ניזאַציע ד״ר חיים ווייצמאַן געהאַלטען אַ רעפעראַט וועגען ציוניסטישע פראָבלעמען. ד״ר ווייצמאַן האָט אין זיין רעפעראַט צוגעזאָגט: מיר וועלען קיינ־מאָל נישט אַקצעפטירען דאָס ווייס־בוך פון דער ענג־לישער רעגירונג אונ מיר וועלען טון אַלעס, וואָס איז אין אונזער כוח, כדי נישט צוצולאָזען צו אַ געזעצליכער רעאַליזירונג פון וויים־בוך. די ענג־לישע רעגירונג שטיצט זיך אויף די אַראַבער, מא־נדיג בעמיהונגען אונז בעגרעניצען אין אונזערע רעכט. עס איז אַנ׳אונערעכט צו מאַכען אָפּהענגיג די יודישע אימיגראַציע פון דער אַרבייטספּאָזיצ־קיים צווישען ד יאַראַבער. די יודען שאַפען אין ארץ־ישראל נייע אַרבייטס־מעגליכקייטען אונ שלי־סען נישט אָרויס די אַראַבער. די יודישע נאַציא־נאַלע היים קאָ וועבוים ווערען, נישט ברענגענדיג וועלכען עס איז שאַרען דער אַראַבישער בעפֿעל־קערונג.

א גרויסע אויפקלערונגס־ארבייט וועגן דער אקציע פאר זלמן רייזען

קודם־כל אַ פּרעהליכע בשורה. מיר האָבען שוין ברוך־השם אַ בוינדעס־קאַנצלער. חדשים־לאַנג האָ־בען מיר זיך געשראָקען, געהאַט אמת מורא, געציי־טערט פאַר יעדער שעה, וואָס מיר האָבען איבער־געלעבט. וואָגוען, אַ פערבייסענער אַנטיסעמיט, האָט געהאַט די ממשלה אין עסטרייך אונ מיט איהם דער פיהרער פון די אַנטיסעמיטישע יוימוועהר, דער יונגער גראַפֿעלע שטאַרעמבערג. האָבען זיי פערלאַנגט נייע וואַהלען, בכדי צו פרענגען — וויי זיי האָבען געמיינט — די מפלה פון די סאָ־ציאַל־דעמאָקראַטען אונ אין איין זוגאָס להשמיד ולהרוג אַלע יודען.

בייַ די וואַהלען האָבען אָבער די ביידע אַנטי־סעמיטען געהאַט אַ מפלה. האָבען זיי געטראַכט מיט אַלע מיטלען צו בלייבען זיצען אויף די בענקלעך אונ האָבען פשוט נישט געוואָלט אויפקלערן די מאַכט פון זייערע הענד. זייער כוונה איז געווען נאָכאַמאָל אויסצושרייבען וואַהלען אונ זיי דורכ־צופיהרען ביד חזקה, מאַכען אַ פאַשיסטישע רעגי־רונג. אונ מיר האָבען דאָ טאַקע טאָג פאַר טאָג געציטערט.

היינט אָבער איז שוין געשאַפען געוואָרען די נייע רעגירונג, אין וועלכער ס׳בעהערט אויך דער פאַליציי־פּרעזידענט ד״ר שאָבער, אַ ליבעראַלער מענש, וואָס וועט נישט דערלאָזען, אַז יודען זאָל (קארעספאנדענץ פון וויען)

געשעהן אַ סך עוולות. כאָטש דער שפּיץ פון דער רעגירונג איז אַליין אויך אַנ׳אַנטיסעמיט, אָבער פון די געמעסיגטע אַנטיסעמיטען... ער האָט טאַקע פיינד אַ יודען, אָבער אויסצוקוילען אַלע יודען, וויי ד יפּריהערדיגע רעגירונג איז געווען להוט — צו דעם וועט ד״ר ענדער נישט מסכים זיין.

ד״ר ענדער איז בין איצט געווען שפּיץ פון דעם לאַנד פאַראַרלבערג. כידוע איז עסטרייך גע־טיילט אין אַכט לענדער. דאָס פאַראַרלבערג ליגט שוין בייַ דער שווייצאַרישער גרענץ, אַרומגענומען מיט הויכע בערג און איז דאָס קלענסטע לענדל אין עסטרייך. קיין סך יודען וואוינען דאָרט נישט אוין דאָס איז טאַקע דער טעם, וואָס ענדער איז נישט קיין אָפענער, נישט קיין פערבייסענער שונא־ישראל. דאָס לאַנד פאַראַרלבערג האָט אין יאָהר 1918, וועו די גרויסע עסטרייך־אונגאַרישע מדינה איז צופאַלען, געוואָלט זיך אָנשליסען צו דער שווייץ אוין דע׳ היינטיגע׳ עסטרייכישער בונדעס־קאַנצלער ד״ר ע׳דער האָט טאַקע דאָס בעבטען בייַ דער שווייצאַרישער רעגירונג, זיי זאָלען זיך צוגעהמען קיין וויליג איז צוריקגעקומען פון אַ לענגערן בעזוך אין אַמעריקע זלמן רייזען. וועלכער האָט דאָרט געפּיהרט אַ גרויסע אַקציע פאַר דעם יודישן וויסענשאַפטליכן אינסטיטוט.

די אַקציע פאַר דעם יודישן וויסענשאַפטליכן אינסטיטוט — דערצעהלט דער גאַסט — קען אין די בעדינגונגען, אין וועלכע איך האָב געטראָפען אַמעריקע, בעצייכנט ווערען אַלס ערפאָלגרייכ. איך האָב כמעט אין אַלע דערמאָהנטע שטעט דורכ־געפיהרט אַקציעס, כמעט אומעטום האָב איך ג־מאָפען פריינד פון אונזער זאַך. דער קריז פון אונזערע פריינד אז וסימפּאַטיקער, וועלכער געהט צו ליב די ספּעציפישע אַמעריקאַנער פערהעלטענישען נישט אַריבער די גרעניצען פון געוויסע גזעול־שאַפטליכע שיכטען, האָט זיך פערבריימערט. ס׳איז אַפּגעשטאַנען אַרויסצוגיב אויפקלערונג אין ווערען צו טרעפען דעם וועג צו דעם הארץ פון דעם אמעריקאַנער פאָלק. ס׳איז אָבער נעטיג אויך אין פּעהלער: די שוויץ האָט נישט געוואָלט... זי האָט גע׳זאָגט, זי האָט אייגענע בערג גענוג און בעדאַרף נישט נאָך אַ לענדעל מיט לויטער קבצנים... דער זעל־בער ד״ר ענדער פיהרט היינט די ממשלה איבער דעמזעלבען עסטרייך, פון וועלכער ער האָט מיט עטליכע יאָהר צוריק גערופֿען אַנטלויפען.

ד״ר ענדער וועט זיך בקרוב האָבען צו בע־שפּרעכען מיט יודען, לויט׳ן פרידענס־פערטראָג זענען די יודען אין עסטרייך אַ מינאָריטעט און די רעגירונג מוז פאַר דער מינאָריטעט פּרהאַלטען שוי־לען און אַנד .אינסטיטוציעס .עד־היום גיט אבער די רעגירונג נישט קיין גראָשען פאר יודישע צוועק־קען און דאָס איז בייַ דער איצטיגער צו־ריסענקייט אין דער אַמעריקאַנער יהדישער בעוועג־גונג, צום בעדויערן, זהר אַ שווערע אויפגאַבע, וועלכע פאָדערט אַ סך אָנשטרענגונגען.

פאָראַרלבערג. ס׳איז אָבער געווען איין פּעהלער: די שוויץ האָט נישט געוואָלט... זי האָט גע׳זאָגט, זי האָט אייגענע בערג גענוג און בעדאַרף נישט נאָך אַ לענדעל מיט לויטער קבצנים... דער זעל־בער ד״ר ענדער פיהרט היינט די ממשלה איבער דעמזעלבען עסטרייך, פון וועלכער ער האָט מיט עטליכע יאָהר צוריק גערופֿען אַנטלויפען.

ד״ר ענדער וועט זיך בקרוב האָבען צו בע־שפּרעכען מיט יודען, לויט׳ן פרידענס־פערטראָג זענען די יודען אין עסטרייך אַ מינאָריטעט און די רעגירונג מוז פאַר דער מינאָריטעט פּרהאַלטען שוי־לען און אַנד .אינסטיטוציעס .עד־היום גיט אבער די רעגירונג קיין גראָשען פאר יודישע צוועק־קען און דאָס איז בייַ דער איצטיגער צו־ריסענקייט אין דער אַמעריקאַנער יהדישער בעוועג־גונג, צום בעדויערן, זהר אַ שווערע אויפגאַבע, וועלכע פאָדערט אַ סך אָנשטרענגונגען.

א גרויסע אויפקלערונגס־ארבייט וועגן דער אקציע פאר זלמן רייזען וועגען דער אקציע פאר ז׳ וו״א אין אמעריקא

קיין וויליג איז צוריקגעקומען פון אַ לענגערן בעזוך אין אַמעריקע זלמן רייזען. וועלכער האָט דאָרט געפיהרט אַ גרויסע אַקציע פאַר דעם יודישן וויסענשאַפטליכן אינסטיטוט.

די אַקציע פאַר דעם יודישן וויסענשאַפטליכן אינסטיטוט — דערצעהלט דער גאַסט — קען אין די בעדינגונגען, אין וועלכע איך האָב געטראָפען אַמעריקע, בעצייכנט ווערען אַלס ערפאָלגרייכ. איך האָב כמעט אין אַלע דערמאָהנטע שטעט דורכ־געפיהרט אַקציעס, כמעט אומעטום האָב איך ג־מאָפען פריינד פון אונזער זאַך. דער קריז פון אונזערע פריינד אז וסימפּאַטיקער, וועלכער געהט צו ליב די ספּעציפישע אַמעריקאַנער פערהעלטענישען נישט אַריבער די גרעניצען פון געוויסע גזעול־שאַפטליכע שיכטען, האָט זיך פערבריימערט. ס׳איז אַפּגעשטאַנען אַרויסצוגיב אויפקלערונג אין ווערען צו טרעפען דעם וועג צו דעם הארץ פון דעם אמעריקאַנער פאָלק. ס׳איז אָבער נעטיג אויך אין פּעהלער: די שוויץ האָט נישט געוואָלט... זי האָט גע׳זאָגט, זי האָט אייגענע בערג גענוג און בעדאַרף נישט נאָך אַ לענדעל מיט לויטער קבצנים... דער זעל־בער ד״ר ענדער פיהרט היינט די ממשלה איבער דעמזעלבען עסטרייך, פון וועלכער ער האָט מיט עטליכע יאָהר צוריק גערופֿען אַנטלויפען.

ד״ר ענדער וועט זיך בקרוב האָבען צו בע־שפּרעכען מיט יודען, לויט׳ן פרידענס־פערטראָג זענען די יודען אין עסטרייך אַ מינאָריטעט און די רעגירונג מוז פאַר דער מינאָריטעט פּרהאַלטען שוי־לען און אַנד .אינסטיטוציעס .עד־היום גיט אבער די רעגירונג קיין גראָשען פאר יודישע צוועק־קען און דאָס איז בייַ דער איצטיגער צו־ריסענקייט אין דער אַמעריקאַנער יהדישער בעוועג־גונג, צום בעדויערן, זהר אַ שווערע אויפגאַבע, וועלכע פאָדערט אַ סך אָנשטרענגונגען.

דאס מערקווירדיגע לעבען און די פערזענליכקייט פון פערשטאַרבענעם וועלט־בעריהמטען יודישען אויגען־דאָקטאָר

אין וויען איז געשטאָרבען אין עלטער פון 79 יאָהר דער וועלט־בעריהמטער יודישער אויגען־דאָקטאָר ערנסט פוקס. ער איז געווען דער גרעס־טער אויגען־דאָקטאָר פון אונזער צייט. ער האָט אָנגעשריבען הונדערטער וויסענשאַפטליכע ווערק, אוין ענטדעקט אַ גאַנצע רייה אויגען־קראַנקהייטען, וואָס ווערען אָנגעוענדען אויף זיין נאָמען. אין דעם רוב אונטערזוכונגען פון דער גאַנצער וועלט, ווערט אונטערריכטעט לויט זיינע לערען־ביכער. זענען אויף אויבערזעצט אויף כינעזיש אוין יאַפּאַנישׁ.

זיין לעבען איז געווען מערקווירדיג. ער איז געבוירען געוואָרען בייַ רייכע עלטערען, גוט־בע־זיצער. ער איז געווען אַנ׳עילוי. שוין פֿון יונגער־מאַן האָט ער אַרויסגעוויזען גאונישע פעהיגקייטען. אין עלטער פון 33 יאָהר, איז ער געווען פּראָפעסאָר אין ווין.

זיין פאָפולאַריטעט איז אומגעהויער געווען, זיין אויפנאַהמס־צימער איז געווען אַ לעבע־דיגער מוזיי פון פערשידענע פעלקער. מען איז ג־קומען צו איהם אַפילו פון כינע אוין פערסיען. איבערהויפט זענען צו איהם געקומען טוירענדער יו דען פון אַלע עקען רוסלאַנד.

דער פּראָפעסאָר האָט זיך מיט אַ כיוון אויס־געלערענט יודיש, כדי זיך צו פערשטענדיגען מיט זיינע פאַציענטן פון פוילען.

דער אַנטיסעמיטיזם בּרענגט שאדען דער מלוכה

רעדע פון דר. עבנער איז רומעניעזז סענאט

בוקארעשט, (י״א) אין דער דיסקוסיע אין רומענישען סענאַט אַרום דער סראָן־רעדע, האָט צוו. אַנד. געזומען אַ וואָרט דער יודישער סענאַטאָר ד״ר מאיר עבנער, וועלכער האָט אין אַ גלענצענדער רעדע געגעבען א בילד פון איצ־מיגען וועלט־סיטואַציע קריזיס אוין פון דער יודי־שער לאַגע אין לאַנד.

דער אַנטיסעמיטיזם — האָט ערקלערט סענאַ־טאָר עבנער — האָט געשפּילט נישט קיין קליינע ראָל אין אונסערריסען דעם צוטרוי צו רומעניען אין אויסלאַנד. די טובה פון דער מליכה פאָדערט. אַז דער אַנטיסעמיטישער אַטמאָספֿער איז בעקומען אַ סוויס־קלאַס. אין רומעניען אָבער וועלען אַנטיסעמיטישע אַגיטאַטאָרען פרייגעשפּראָכען ווערען. אַ פּאָליטיק פון אַזעלכע מעטאָדען וועט ניט נאָר שאַדען דער מלוכה, נאָר אויך דער גאַנצער וועלט־סיטואַציע. אַ פּאָליטיק פון אַזעלכע מעטאָדען וועט ניט נאָר שאַדען דער מלוכה, נאָר אויך דער גאַנצער וועלט־סיטואַציע.

בעקומען קיין גראָשען ענטשעדיגונג. די רעגירונג האָט מאָדיפיצירט דעם קהלות־געזעץ אויף אַנ־אופן, וואָס איז פאַר די יהדען זהר נישט גינסטיג. שולען פאַר יודישע קינדער ווערען נישט געפֿעפֿנט. די רעגירונגס־סובוועניצן פאַר יודישע קהלות זענען גוואָרען רעדוצירט. דער יודישער פאַרלאַמענטאַרי שער קלוב געפינט זיך געוואונגען אויסצודריקען די אונצופרידענהייטס־געפיהלען פון דער יודישער בעפעלקערונג. די יודישע פאַרלאַמענטאַריער וו־לען אָבער אונטערשטיצען דעם איצט־הער־שענדען אין לאַנד ווירטשאַפטליכען קריזיס אוין אויסהויבען דעם קולטורעלען אוין מאַטעריעלען כאַ־רעקטער פון דער בעפעלקערונג.

נייעס פאלקסבלאט

דאס לאדזער לעבען

נייעס פאלקסבלאט

מיטוואך 10 כ מסלו תרצ"א

דעצעמבער
זון-אויפגאנג 7.15
זון-אונטערגאנג 3.31

אפגעשאפט די אויפזיכט איבער דער פירמע קאראל ט. בוהלע

טעגליכע כראניק פון האנדעלס=געריכט

ישראל יודקאוויטש און ביירד אריה פאיינצקי (פישטריקאווער 6) זענען ערקלערט געווארן פאר באנקראט.

יודקאוויטש האט בעזייטיגט פאיינצקין פון איינפלוס אויפ'ן געשעפט, האט פיקטיוו פערקויפט די משכינען צ געוויסען מאלינאווסקי אין פאביאניץ און האט בכלל צפגעשטעלט די צאהלונגען. די פראקוראטור האט וועגען דעם פערארדנט צ'אויסמערשונג.

די פירמע „סטעפאן אוז וועזנער" האט פערלאנגט, אז יודקאוויטש זאל ערעסטירט ווערן. דאס געריכט האט דעם באנקראט-טערמין באשטימט פון'ם 5 דעצעמבער. יודקאוויטש און פאיינצקי זענען באשטימט געווארן אונטער פאליציי-אויפזיכט.

* * *

אין אפריל האט די פירמע קארל ט. בוהלע בעקומען צ געריכטס-אויפזיכט אויף 3 חדשים און צ פראלאנגיצ'ט פון די צאהלונגען.

נאכדעם איז די פראלאנגיצ'יע 2 מאל פערלענגערט געווארן. אינ'ם ערשטין חודש די פירמע בעצאהלט 1 מיליאן מית 200 טויזענד זל. חובות, אינ'ם צווייטען חודש — 535.000 זל. אין דריטען חודש — 234.000 אין פירטען — 134.000 אין פינפטען — 46.000 אין זעקסטען — 126.000 אין זעקסאבער — 50.000 אלזא צוזאמען אין די ערשטע 7 חדשים — 2.334.000 זל.

איצט האט זיך די פירמע געווענדעט אין געריכט וועגען אפשאפען די געריכטס-אויפזיכט.

צירקולאר וועגען פערזיכערונג

פון האנדעלס=אגענטעז

דאס ארבייטס-מיניסטעריום האט פונאנדערגעשיקט צ צירקולאר, אין וועלכען עס ווערט פאר-געשריבען אפצוהיטען די פאלגענדע טעזען, וואס זענען גוגע דער פערזיכערונג פון די האנדעלס-שגענטען, אין וואס זענען אגגעגומען געווארען אויף צ זיצונג פון צ צווישען-דעפארטאמענט-קאמיסיע

יעדער האנדעלס-אגענט, אויב ער זאל אפילו בעויצען סמנים פון צ זעלבסטשטענדיגען סוחר, דארף פערזיכערט ווערן, אויב עס איז קלאר, אז פאקטיש איז ער בעשעפטיגט ביי אן'אנדער פערזון אלס גייסטיגער ארבייטער. אויב ס'ענטשטעהט צ צווייפעל דארפען אנגעוענדעט ווערן פאלגענדע פרינציפען: 1) ס'דארפען נישט פערזיכערט ווערצ פערזאנען, וואס שליסען טרענזאקציעס אויף זייער אייגענעם נאמען פאר אנדערע פירמעס אויף זייער רעכענונג; 2) ס'דארפען נישט פערזיכערט ווערצ פערזאנען, וואס בישעפטיגען זיך מית פערמיטלונג ביים שליסען טרענזאקציעס פון מאל צו מאל; 3) דאס ארבייטס-מיניסטעריום האט פונאנדערגעשיקט א צירקולאר, אין וועלכען עס ווערט פאר-געשריבען אפצוהיטען די פאלגענדע טעזען, וואס זענען גוגע דער פערזיכערונג פון די האנדעלס-שגענטען, אין וואס זענען אגגעגומען געווארען אויף צ זיצונג פון צ צווישען-דעפארטאמענט-קאמיסיע

יעדער האנדעלס-אגענט, אויב ער זאל אפילו בעויצען סמנים פון צ זעלבסטשטענדיגען סוחר, דארף פערזיכערט ווערען, אויב עס איז קלאר, אז

האנדווערקער פראטעסטירען געגען העכערען דאס דירה-געלד

(—) אונטערן פארזיץ פון פרנס ראזבן האט מען איז אין אייגענעם לאקאל (פאלודניאנא 4) פארגעקומען א גרויסער פראטעסט-מיטינג פון די לאדזער יידישע האנדווערקער געגען פראיעקט צו העכערען דאס דירה-געלד.

דער ערשטער רעדנער פרנס האפמאן שילדערט די גרויזאמע נויט און פערצווייפלונג, וואס פייניגט די לעצטע צווי יאהר דעם כלל יודען. בעזונדערס אבער האט דער שארפער קריזיס געטראפען דעם גרעסטען רוב פון יידישען מיטעל-שטאנד — די יידישע האנדווערקער. די האנדווערקער-ווארשטאטען זענען חרוב, די יידישע בעלי-מלאכות זענען רואינירט געווארען צוליב ארבייטס-לאזיגקייט, אונצעהליגע הונדערטער יידישע פאכ-לייט אין לאדז וואלגערן זיך ביים היינטיגען טאג מית זייערע פאמיליעס אין ענגע, דושנע שטיב-לער, וויל זיי האבען נישט געהאט צו צאהלען דירה-געלד פאר גרעסערע וואוינונגען. פון-וועלכע זיי זענען ארויסגעוואלפען געווארען. דער לעצטער טויט-קלאפ פאר יידישען ארבייטס-מענש איז דער פרוב צו העכערען דאס דירה-געלד פון זיין אומ-בעקוועמער וואוינונג, אין וועלכער ער געפינט זיך אזוי אויך אין א הונגער. לאגע- ס'שאר בשום א אופן נישט דערלאזט וועדן, אז אזא פראיעקט זאל פערווירקליכט וועדן.

ארכיטעקט מארק פין ערגענצט דאס בילד פון פערלוירענקייט און האפנונגסלאזיגקייט פון יידישען בעל-מלאכה, וועלכער קרעצט אונטער דער לאסט פון נויט. ס'איז אנ'אומזין צוגלויבען, אז דאס העכערען דירה-געלד אין אזא צייט וואלט געווען דורכפיהרבאר. עס איז אמת, אז מען דארף בויען ביליגע וואוינונגס-הייזער, אבער אין דעם ליים און צעמענט פון די דאזיגע בנינים טאר נישט אינגעקנצעטעט וועדן דאס בלוט און די טרעה רען פון שמאכטענדיגע ארימע מאסען, וועלכע ווי-לען ארבייטען און לעבען, און זיי האבען נישט קיין מעגליכקייטען נישט אויף דעם אין נישט אויפ' צוזוויטען.

אינוש. זשעלינסקי רופט דעם כלל האנדווער-קער צו פראטעסטירען געגען פרוב זיי ארויסצו-טרייבען מיט די וויבער און קינדער פון די ווינק-לען, אין וועלכע זיי האבען איצט נאך דעם קאפ אנידערצוליגען, אויב מ'זאל העכערען דאס דירה-געלד, און דערצו נאך פערשארפען דעם סיסטעם פון ארויסגעבען עקסמיסיעס, וועט זיכער זיך אנ-הויבען א מבול פון עקסמיסיעס, און די ערשטע קרבנות וועלען געווים נישט אויסמיידען די האנד-ווערקער-מחנה.

נאכדעם ווי אדוו. אפט בעקענט די אנווזענדע מית אלע אינצעלהייטען פון די פערשידענע פראי-יעקטען צו העכערען דאס דירה-געלד, ווערט אנ-גענומען א פראטעסט-רעזאלוציע געגען די שטרייבונגען צו העכערען דאס דירה-געלד.

אפערע מיט מאטורע-צייגענישען

נעכטען אוז פארגעקומען דער ערשטער פראצעס

(2) אין מיליטערישען קרייז-גריכט איז נעכטען פארגעקומען דער ערשטער פראצעס פון דער סענסאציאנעלער אפערע מיט מאטורע-צייגנישען, וואס איז בשעתו ענטדעקט געווארען אין לאדז.

געמשפט געווארען איז דער פארוטשניק אנטאני בערנאטשעק, וועלכער האט ביים נאמינירען איהם אלס פאדפארוטשניק צוגעשטעלט א פאלשע מאטורע-צייגניש, פון נימנאזיום אויפ'ן נאמען פון קאכאנאווסקי אין ראדאם. בערנאטשעק איז אין יאהר 1914 אריינגעטראטען אין די לעגיאנען אין יאהר 1918 איז ער אריינגעטראטען אין פוילישען מיליטער און אין 1920 יאהר האט ער בעקומען די ראנגע פון א פאדפארוטשניק. און איז אריבער אין זשאנדארמעריע. אזוי ווי ער האט געענדיגט בלויז 1 גימנאזיאל-קלאס האט ער זיך געלאזט אגרעדען פון זייטע בעקאנטע און זיך פערשאפט א פאלשע מא טורע-צייגניש, כדי אזוי-ארום צו קענען אוועגסירען אויף אפיציר. אזוי-ווי זייגע בעקאנטע האבען גע-

יודיש טעאטער „פילהארמאניע" נאוואוויטש 20

נאר 10 גאסטשפילען פון בערימטען ארטיסט פון סטאניסלאוו
סקי'ס קונסט-טעאטער אין מאסקווע, מיסקאטאר-טעאטער אין בערלין

פאול בראטאוו

היינט מיטוואך, דעם 10 דעצ., 9 אוועד ביליגע פרייזען פו 80 גר. אן

„דער פרעמדער"

דרמע אין 4 אקטען פון י. גארדין. הויפט-ראל „דער פרעמדער" פאול בראטאוו

פרייטאג, דעם 12 דעצעמבער 9 אוועד פרעמיערע!!!

„אויפערשטעה מזיק"

טראגי-קאמעדיע אין 3 אקטען מית פראלאג. הויפט-ראל „אייקעלע מזיק" פ. בראטאוו

פס נעהמען אנטייל פרויען: מ. ראזען, ס. פלאטום, י. פלאטום, ס. פאזנאנסקא. מענער: ח. בראקארזש, מ. גורוויטש, י. גרינהויז, י. ווינבערג, מ. מעלמאן מ. פאזנאנסקי, א. קורץ, ה. פלוים. סופלאר מ. אייזענבערג
בילעטען צו בעקומען אין קאזע פון „פילהארמאניע".

ארום דער פייערונג

פון אויפדעמען דעם קאשטשושקא=דענקמאל

(א) אלע פעראיינען אין אינסטיצוציעס, וואס ווילען אנמיילדעהמען אין דער פייערונג פון דער ענטהילונג פון ס'קאשטשושקא-דענקמאל, וועלכע וועט פארקומען זונטאג, ד. 14 דעצעמבער דארפען הייגט וועגען דעם מיטטיילען דעם מאניסטראט (פרעזידיאל קאמיטייטונג). אין דער מיטטיילונג דארף זיין אנגעגעבען דער נאמען פון פרעזעס און די צאהל מיטגלידער, וואס ווילען אנטיילנעהמען אין דער דעלעגאציע.

אן אינטקע איז די שטאטישע פרעבעל-שולען

(מ) אויף ווייזאכט'ן האט דער מאניסטראט בעשלאסען אייגצוארדנען צ כאיקע פאר די קינ-דער פון די פרעבעל-שולען, די קינדער וועלכן בקימען נאשוטרג און קלייבע מתנות.

ביליגער גווארען דער אפצאהל אין די שטאטישע בעדער

דער מאניסטראט האט בעשלאסען צו פער-ביליגערן דעם אפצאהל-טאריף אין די שטאטישע בעדער אויף וואדצג 25 און אויף מלאטשארסקי (שקאלגא) 11.

משה סטאווסקי קומט קיין לאדז

דער בעריהמטער יודישער שריפטשטעלער משה סטאווסקי, וועלכער וואוינט אין א'י ווייט איצט אין פוילען.

ווי מיר דערווייסען זיך, זאל ער אין די נאהנטסטע טעג קומען קיין לאדז.

זייגע פערהערער און פרייגד גרייטען זיך איהם אויפצונעמען און אייגארדנען פאר איהם צ מיטגלידער קבלת פנים.

אנטי-שווינדזוכט-טעג

היינט וועט אין לאקאל פון די אגענטשאפט אין טאבאק-מאנאפאל (קאמערניק 62) פארקומען צ פראלעזונג פון ד"ר שוועטליק וועגען שווינדזוכט נאך דער פאלעזונג וועט דעמאנסטרירט ווערען צ פילם וועגען שווינדזוכט.

פון הילפס-פראיין „תומכי אורחים"

בכדי צו פערשטארקען די פינאנץ-מיטלען פון פראיין „תומכי אורחים" וועלען דעם קומענדיקען וינטאג (1-טער טאג חנוכה) אייגנפארדענט צ טע-אטער-פארשטעלונג מית דער בעטיילינג פון די בעסטע יידישע ארטיסטען דערוגטער דער בערימ-טער ארטיסט ה' ד"ר פאול בראטאו. געשפילט וועט ווערען די נייעסטע פרעמיערע „אייקעלע מזיק"

היינט און פאלג. טעג:
גרעסטער רוסישער קלאנג-פילם
רעזשי — STRZYZEWSKI
„טראיקא"
אין די הויפט-ראלען:
OLGA CZECHOWA,
HANS SCHLETTOW
אין בילד ווערט געזינגען דאס ליד
„Hajda Trojka śnieg puszysty"...
אויסער'ן פראגראם:
רעוועלאצ'יע-קלאנג - צוגאבען
אנהויב אין געהעהנליכע טעג 4 נאכמיטאג
שבת, זונטאג און יום-טוב 12 ז זינער ביים.
פז'פוכערע פרייזען.

אָרום דעם גראַנדיָאזען חנוכה-באַזאַר פון „וויזא"

הי עס איז געווען פֿאראויסצוזעהן, האָט דער חנוכה-באַזאַר, ווילכער ווערט איינגעאַרדענט דורך דעם פֿרויען-פֿערבאַנד „וויזא" פון 13–22 ה. ח. אַרויסגעריסען א גרויסע פֿעראינטערעסירונג צווישען אַלע שיכטען פון דער היגער בעפֿעלקערונג שוין דערפֿאַר, וואָס דאָס איז דער אייניציגער טרעדיציאָנעלער יידישער באַזאַר אין אַז זער שטאָט.

די חפצים-זאַמלונג ווערט וויַיטער געפֿירט דורך די פֿרויען פון „וויזא", וועלכע ברענגען יעדן טאָג נייע ווערטפֿולע חפצים פֿאָר שפּענדען פון די היגע יידישע און נישט-יידישע סוחר'שע קרייזען.

די טעכנישע פֿאַרבֿריי־טונגען צום באַזאַר ווערען געפֿירט אין א זאָהר שנעלען טעמפּאָ און עס ווערען זעמטלעכע אַלע מעגליכע אַנשטרענגונגען, אַז דער באַזאַר זאָל אַדורך מיט א גוטהעריגען ער־פֿאָלג.

א קאנצערט
פון דוד העדמאן, יוסף קאַמעז און דינה קענינ

לאַדז האָט איצט א געלעגנהייט צו האָבען דעם שבת נאָר איין אייניגען קאָנצערט פון יי־דישען וואַרט.

ס'וועט אַרויסטרעטען דער קינסטלער — דרייי־לינג, דזר הערמאן דער בעריהמטער רעזשיסער און אינסצעניזאַטאָר, יוסף קאַמען דער הויפּט־אַר־טיסט פון דער ווילנער־טרופּע דער ליבלינג פון לאַדז, און דינה קענינ אַרטיסטקע פון דער ווילנער טרופּע.

יעדער בעזוכער פון קאָנצערט וועט האָבען די געלעגנהייט צו פערברענגען עטליכע אנגע־נעמע שעה.

יונ. שרויסמן-פערמן אין פוילן
דירעקטאָריושט
פון די פאַרייניגטע־שטאַטען
בעפוילט. דיר. פאר לאדז: שמאק־
פערער. לעמער: א. בעזמען

לאדז, יונ. קאַמער-שאַמר
ביישער ארט ווייסע זאל
„ארט" מאַנסיפעל ואבאדניא 43
תיוסטל. לעמער:
משה בראדערזאן.

היינט, מיטוואָך — 1 פאַרשטעלונג
אנהויב 9.15 אין אָוונד
פאפולערע פרייזען פון 80 גר. אן
אויפן הימל אירד
אין 2 טיילן, 14 בילדער.
נומערן: 1) קלויזניקעס, 2) דאָס ליד פון דער ערד, 3) אויפן דאַרף, 4) שלום-בית, 5) נעץ-שטעגדריק, 6) אויפן „דעמבאק", 7) אויפ'ן הענ קיין בית-לחם, 8) נאָך האלבע נאכט, 9) „לאזטערדאקעס", 10) בחם סאמאוואר, 11) מאַנאלאג, 12) העדבסט-טאנצ, 13) יודישע רשפּאריץ, 14) אויפן חיסקל א וויר.
אנסאמבל לויט'ן א. ב. פרויען: זיסעל-גירל, מ. דאַסקא לאלא זילבערמאן, שיינע מרים, משא פעטש-מאן, אלא שליסקאוויטש. מענער שמואליק גאַדרשטיין, שמעון דזשיגאן, מאַטעל קאַן יצק רייזנגראַס, ישראל שומאכער, י. שיפער.
מענאַדזשער: ס. בראדערזאן, ל. נאדעלמאן, שום נאן, מוזיק: ה. רובין, א. בייגעלמאן אוך פאלקס-טעאטרען דעקאראציעס אוך קאסטיומען: י. ברוינער, מענ אייגענשטעלם דורך אורענע פרושיצקע.
מוזיק-לעמער—ה. רובין, רעזש —דזשיגאן. שומאכער, בינע-אינסטאלאטאר—ט. קאן, ליכט-אפעקטען—יעראן.
בילעטען צו בעקומען אין קאסע פון 11 — 2 בייטאג אוך פון 5 אר. שבת אוך יום-טובים א נאכצען טאג

טראַמוואי פֿארט אריין איז אמיטינג
דער אויפגעבראכטער המון ווייל לינטשען דעם וואגאן-פֿיהרער

(2) צווישען דעם מאַגיסטראַט פון רודאַ־פּא־בּיאַניץ און דער דירעקציע פון די צופֿאַהר־טראַמ וואַיען עקזיסטירט שוין לאַנג א סכסוך, דער מאַגיסט ראַט האָט איינגעפֿיהרט אינ'אויטאָבוס־קאַמוניקאַצ צווישען רודאַ און לאַדז. דער סאַריף איז געווען א קלענערער, ווי אויף די צופֿאַהר־טראַמוואַיען. און די צופֿאַהר־טראַמוואַיען האָבען דערפון שטאַרק גליטען. די אויטאָבוסען פלעגען זיך אָפֿשטעלען אויף ריימאַנט־פּלאַץ. דערווייל האָט די שטעטישע סטאַראָסטוט אין לאַדז פערארדענט אַז די אויטאָבו־סען זאָלען זיך אָפֿשטעלען אויף דער אויטאָבוס־סטאַציע אויף דער וואַלשאנסקא גאס. די דאָזיגע סטאַציע איז זהר נישט בעקוועם פאַר די רייזענדע און די אויטאָבוסען האבען דערביי אויפגעהערט צו קורסירען.

אין שטאָט האָלט מען, אַז די פערארדנונג פון דער לאַדזער סטאַראָסטוט איז ערשינען לויט די בעמיהונגען פון דער צופֿאַהר - טראַמוואַי - געזעל־שאפט.

אין צוזאַמענהאַנג דערמיט איז נעכטען אין רו־דאַ פּאַביאַניץ פאַרגעקומען א מיטינג. צו וועלכען ס'זענען געקומען ביז דריי טויזענד מאן. נאָכדעם ווי דער בורמיסטוש האָט איבערגעגעבען דעם פער־זאַמלונג דעם מאַגיסטראַט־פּרעזידענט, איז אויף דער זאַל, איז אַנגעקומען געוואָרען א שרעק־טעסט־רעזאָלוציע און ס'איז בעשלאָסען געוואָרען אַרויסצוגעהן אויף דעם וועג. צו מאַרשירען און גישט לאַזען קורסירען די טראַמוואַיען. ווען ס'איז אָנגעפֿאַהרען א טראַמוואי־וואַגאָן האָט זיך קיינער סוגים דריי־טויזענד קעפּיגען עולם, גישט געריהרט פון אָרט. דער וואַגאָן־פיהרער האָט דעם טראַמוואי דאָך גישט געוואָלט אָפֿשטעלען, דאָן האָבען די מא־ניפעסטאַנטען דעם וואַגאָן בעוואָרפען מיט שטיינער, און אויסגעהאַקט אלע שויבען. אַזוי אַז דער וואַגאָן האָט זיך געמוזט אָפֿשטעלען. דער המון האָט דעם מאַשיניסט אַרויסגעצויגען פון טראַמוואי און איהם געוואָלט לינטשען. דערווייל איז אָנגעקומען א פּא־ליציי־אָפּטיילונג און איהם איז געלונגען צו בערו־היגען דעם המון און צוריקשטעלען די אָרדנונג.

די קאָמוניקאַציע איז געווען איבערגעריסען איבער א שטה ציים.

וי מ'גיט איבער, זאָל א דעלעגאַציע פון רו־דאַ־פּאַביאַניץ היינטיגע וואָך אַרויספֿאהרען קיין וואַרשא, כדי זיך צו בעמיהען אין אינערן־מיניס־טעריום, אַז ס'זאָל צוריקגעשטעלט ווערען די פּרי־הערדיגע אָרדנונג בייִם קורסירען פון די אויטא־בוסען.

דער ענין איז אריבער
פון האנדעלם-געריכט איז קרימינאל-געריכט

(א) אין נאוועמבער 1929 איז ערקלערט גע־ווארען אַלס באַנקראָט שמואל זאַלצבערג, טרי־קאַסאַוש.־פאַבריק (נאוואַמיעסקא 17) דער קורא־טאָר פון דער באַנקראָט־מאַסע האָט פעסגעשטעלט, אַז דער באַנקראָט איז געווען א בייזווילינגער אוף האָט ווענען דעם מיטגליד פֿון האַנדעלס־גע־ריכט און דער אויסשאַרשוגס־מאַכט. ווען זאַלצ־בערג האָט זיך וועגען דעם דערוואוסט, האָט ער ליקווידירט די וואוינונג און איז אַרויסגעפֿאַהרען פון לאַדז. די אויסשאַרשונג האָט פעסטגעשטעלט, אַז זאַלצבערג האָט בעשווינדעלט זייַנע קרעדיטאָרען און זיי ערקלערט, אַז ער האָט געמאַכט שותפות מיט יחיאל בירנבוים און מאיר צינאַמאַן און וועט מיט זיי פיהרען א געשעפט אויף נאַרוטאָוויטש 22 לויף פון דער זאַך, איז אָנגענומען געוואָרען א סרא־טעסט־רעזאָלוציע און ס'איז בעשלאָסען געוואָרען אַרויסצוגעהן אויף דעם וועג. צו מאַרשירען און גישט לאָזען קורסירען די טראַמוואַיען. ווען ס'איז אָנגעפֿאַהרען א טראַמוואי־וואַגאָן האָט זיך קיינער סוגים דריי־טויזענד קעפּיגען עולם, גישט געריהרט פון אָרט. דער וואַגאָן־פיהרער האָט דעם טראַמוואי דאָך גישט געוואָלט אָפֿשטעלען, דאָן האָבען די מא־ניפעסטאַנטען דעם וואַגאָן בעוואָרפען מיט שטיינער, און אויסגעהאַקט אלע שויבען. אַזוי אַז דער וואַגאָן האָט זיך געמוזט אָפֿשטעלען. דער המון האָט דעם מאַשיניסט אַרויסגעצויגען פון טראַמוואי און איהם געוואָלט לינטשען. דערווייל איז אָנגעקומען א פּא־ליציי־אָפּטיילונג און איהם איז געלונגען צו בערו־היגען דעם המון און צוריקשטעלען די אָרדנונג.

די קאָמוניקאַציע איז געווען איבערגעריסען פון רו־דאַ־פּאַביאַניץ היינטיגע וואָך אַרויספֿאהרען קיין וואַרשא, כדי זיך צו בעמיהען אין אינערן־מיניס־טעריום, אַז ס'זאָל צוריקגעשטעלט ווערען די פּרי־הערדיגע אָרדנונג בייִם קורסירען פון די אויטא־בוסען.

וויטער האָט די אויסשאַרשונג פעסטגעשטעלט, אַז זאַלצבערג האָט אָפּגעמאַכט מיט צינאַמאַנען, בירנ־בוים און א געוויסען שלמה ראָזשטשאַנסקי (ווייניע קרובים), וועלכע האָבען אַדורכגעפֿיהרט א ליצי־טאַציע אויף זייַנ עמאַשינען.

נאָך זאַלצבערג'ן האָט מען אַרויסגעשיקט שטעק־בריף. אין אַפּריל האָט זיך זאַלצבערג מיט זיין פרוי געמאָלדען צום אויספֿאַרשונגס־ריכטער. ד יפראָקוראַטור האָט פערפֿירט א פראָצעס ג־גען שמואל זאַלצבערג, זיין פרוי עדיטא, מאיר צינאַמאַן, יחיאל בירנבוים און שלמה באַשטשאַנ־סקי און אברהם גרינבערג. צום פראָצעס זענען אַרויסגערופען געוואָרען 30 עדות.

Dr. med.
M. LERNER
ספּעציאַליסט טאר קינדער-קרענקהייט
זאַכאדניא 64, טעל. 09-113
נעהמט אן פון 3 ביז 5 נאכמיטאג.

Dr. med.
B. Robinson
פיעטריקאווער 10, טעל. 86-131

דער גרעסטער חזן
פון אלע צייטען
און דורות
מיט א נאמען פון וועלט-רוהם
מרדכי
הערשמאן
פון אמעריקע
דער אלט-געוועזענער „יודישער קאַרוזאָ"
טרעט אויף מיטוואך, דעם 17-טען דעצעמבער, 8.30 אין אָוונד
אין „פילהארמאניע"
בילעטען צו בעקומען אין קאסע פון פילהארמאניע.
19878

קופאן
אויף א יורידישער עצה

גילטיג מיטוואך, דעם 10-טען דעצעמבער

א בעקאַנטער יורידיסט
ערמיילט יורידישע עצות
פון 3 ביז 4 א זייגער נאכמיטאג אין רעדזק־ציע פון אונזער צייטונג, פיפטריקאווער 21.
אינמערסטענטען דערפון מיטבענגען דעם קופאן פון „נייעס פאלקסבלאט"
— פון דעם זעלבען טאג. —

חשובער גאסט—הלל ראגאף איז לאדז

אין לאדז וויילט איצט אין שליחות פון „פאַרווערטס" דער בעקאנטער זשורנאליסט און שריפטשטעלער ה' הלל ראגאף.

דער חשובער גאסט, וועלכער פערנעמט זיך ספעציעל מיט שטודירען דאס יודישע לעבען אין פוילן ווטט וויילען אין לאדז איניגע טעג, וואו ער וועט בעזוכען די היגע יודישע אינסטיטוציעס און זיך בעקענען מיט דעם יודישען לעבען אין אונזער שטאָט.

* * *

דאנערשטאג אוונט קומט פאר אין לאקאל פון ארבייטער-ווינמל פאלידניאווש 20. א ספעצ־יעלע ארבייטער-פערזאמלונג, אויף וועלכער דער חבֿיב'ער גאסט וועט אָפּגעבען א גרוס פון דער יודישער ארבייטער-בעוועגונג אין אמעריקא. די דאויגע פערזאמלונג האָט אין די ארבייטער-קרייזען א זיסגערופען דעם גרעסטען אינטערעס.

דער קאנצערט פון בעריהמטען חזן מרדכי הערשמאן

דער קאנצערט פון בעריהמטען אמעריקאנע, חזן מרדכי הערשמאן, וואָס קומט פאר מיטוואך, דעם 17-טען ד. ח. אין פילהארמאניע, האָט אַרוים־גערופען בייַ דער יודישער בעפעלקערונג א גרויסן אינטערעס, דער בילעטען־פערקויף נעהם צו זעהר לעבהאפט.

דער לאדזער יודישער עולם, די מזיזנדער ליבהאבער פון יודישע נגינה און תפילות נעדענ־קען הערשמאנען נאך פון יאהרען צוריק, וועו צר האָט מיט זיין נגינה בעצויבערט אלץ און אלעמען.

ראדיא-פראגראם

מיטוואך ד. 10 דעצעמבער

11,58 צייט-סיגנאל, 12,05 גראמאפאן-פלא־טען, 13,15 טאג-פראגראם, קינא-און טעאטער-רע־פערטואר, 15,35 סקויטען פירסטל-שעה, 15,50 ראדיא-כראניק, 16,15 פראגמאטיסיע פון ווילנע קינדער-פראגראם, 16,45 גראמאפאן-פלייטען, 17,15 קינדער-היגיענע, 17,45 פאפולערער קאנצערט, 18,45 פערשידענעס, 19,10 קאמוניקאט פון דער לאדזער האנדעלס-קאמער. פראגראם אויף מארגען. 19,25 גראמאפאן-פלייטען, 19,35 ראדיא-זשורנאל, 19,30 גראמאפאן-פלייטען, 20,00 ריכער-איבערזיכט, 20,15 פעליעטאן, 20,30 סאליסטען - קאנצערט. בעת דער פויזע ליטעראַרישע פירטעל שעה, 22,00 פעליעטאן, 22,15 גראמאפאן פלייטען, 22,35 קא־ניומקאטען, מענק-מוזיק.

די בריידער-קאמפען איז יאהר 1905 איז לאדז
16) צום 25-יאהריגיט פון יענע בלומיגע טעג

ריכליקס באיובקע האָט זיך ענערגיש געגומען אויסצוגעפֿונען דאָס ארט, וואו ס'געפינען זיך די ארעסטירטע, וועלכע זענען דורך דער פאליציי אוועקגעפיהרט געוואָרען פון שפיטאל. בעזונדערס האָט זיך געהאנדעלט ווענען ארויסבעקומען דעם חבר מיקוס, וועלכען ס'האָט גדדראָהט טויט־שטראף אַר דערהרגענען דעם קאַלישער זקמסקי נאכשאל ניך. אין דער דאָזיגער באיובקע האָט זיך אויך געפונען פעליקס ברודער, סטעפאן און איינע זאהר שנעלע מענלעכע אנשטרענגונגען, אַז דער באַזונדערע חברטע מארטע. די לעצטע האָט געהאט פאר אנ'אויפגאבע צו געהען אין די „אויססטקעס" (קאמיסאריאטען) און יעדע אין פאַרזיכטיג ארויסבעקומען דאָס ארט, וואו עס געפינען זיך איצט די ארעסטאנטען, אין די קאמי־סאריאטען האָט זי געריכט סטראַזשניק, מאיר צינאַמאַן, יחיאל בירנבוים, שמעון דזשיגאן, מאטעל קאן יצק רייזנגראס, ישראל שומאכער, י. שיפער.

מענאדזשער: ס. בראדערזאן, ל. נאדעלמאן, שום נאן, מוזיק: ה. רובין, א. בייגעלמאן אוך פאלקס-טעאטרען דעקאראציעס אוך קאסטיומען: י. ברוינער, מענ אייגענשטעלם דורך אורענע פרושיצקע.
מוזיק-לעמער—ה. רובין, רעזש —דזשיגאן. שומאכער, בינע-אינסטאלאטאר—ט. קאן, ליכט-אפעקטען—יעראן.

ריכליקס באיובקע האָט זיך ענערגיש געגומען אויסצוגעפֿונען דאָס ארט, וואו ס'געפינען זיך די ארעסטירטע, וועלכע זענען דורך דער פאליציי אוועקגעפיהרט געוואָרען פון שפיטאל. בעזונדערס האָט זיך געהאנדעלט ווענען ארויסבעקומען דעם חבר מיקוס, וועלכען ס'האָט גדדראָהט טויט־שטראף אַר דערהרגענען דעם קאַלישער זקמסקי נאכשאל ניך. אין דער דאָזיגער באיובקע האָט זיך אויך געפונען פעליקס ברודער, סטעפאן און איינע זאהר שנעלע מענלעכע אנשטרענגונגען, אַז דער באַזונדערע חברטע מארטע. די לעצטע האָט געהאט פאר אנ'אויפגאבע צו געהען אין די „אויססטקעס" (קאמיסאריאטען) און יעדע אין פאַרזיכטיג ארויסבעקומען דאָס ארט, וואו עס געפינען זיך איצט די ארעסטאנטען, אין די קאמי־סאריאטען האָט זי געריכט סטראַזשניק, מאיר צינאַמאַן, יחיאל בירנבוים, שמעון דזשיגאן, מאטעל קאן יצק רייזנגראס, ישראל שומאכער, י. שיפער.

מ'האָט אים אויסגעפֿרעגט, וואָס ער וויל, ער האָט אָבער נישט געקענט ענטפֿערען, ווייל ער האָט נישט גערעדט קיין ווארט. ער האָט נאָר אויסגעזען ווי א מענטש, וועלכער איז אין א גרויסער אויפֿרעגונג, ער האָט

נייע פאלקסבלאט

דער יידישער האנדווערקער

וועכענטליכע אפטיילונג געווידמעט דער יידישער פראדוקטיווער ארבייט

נייע פאלקסבלאט

האנדווערקער

גרעהט צו די עקזאמענס!

דעם 15-טען דעצעמבער ה. י. ענדיגט זיך דער טערמין, נאך וועלכע אלע זעלבסטשטענדיגע בעלי־מלאכות פערלירען דאס רעכט צו האלטען אויך וועיטער לערן־יונגלעך.

נאך דעם דאזיגען טערמין וועלען אלע האנדווערקער, וועלכע וועלען זיך ביז דעם אויבינגען טערמין נישט עקזאמינירן, מוזען אומבעדינגט דערווייטערען פון זייערע ווערשטאטען די לערן־יונגלעך.

אלע בעמיהונגען, אז דער דאזיגער טערמין זאל פערלענגערט ווערען, זענען גענצליכען פערפאלן.

די סטאטיסטיק פון דער האנדווערקער־קאמער ווייזט אויף, דאס ביז איצט האט זעהר א קליינע צאהל האנדווערקער אפגעגעבען דעם עקזאמען אלס מייסטער און דער יידישער בעל־מלאכה, טרעפן אלע אויספאדערונגען און אויפרופען מצד דעם האנדווערקער רעפרעזענטאנץ, האט נישט אפגעשאצט די וויכטיגקייט פון דעם מאמענט און האט נאך נישט אויסגענוצט די הנחות.

אמת, דער צעכען־געזעץ איז מסוגל צו ראנירן דעם יידישען בעל־מלאכה. ס׳איז נישט ריכטיג וען מ׳אדערט בי אן׳אלטען אויסגעמאטערטען בעל־מלאכה. ועלכער האט זיין גאנץ לעבען אפגעארבייט שווער און ביסער פאר׳ן שטיקעל ברויס, אז ער זאל אויף דער עלטער קומען אראויסגעמען „בעפעהיגונגס״־צייגענישען.

איצט איז נישט די צייט אויף עקזאמענס, יעדער בעל־מלאכה קען קוים זיך דורכשלאגען דעם וועג; יעדע זאך, וואס איז נאך בי איהם פערבליבען אין שטוב איז אונטערן סעקוועסטער און וואכט אויף דער „עגלה״. אין אזא צייט קומט מען און מען צוריגט דעם קוים זשיפעדיגען בעל־מלאכה מאכען שווערע הוצאות אויף זיך צו עק־זאמינירען. אבער איצט איז שוין צו שפעט. דער געזעץ איז שוין ארויס אין קראפט און ס׳לאזט זיך איהם נישט ענדערען.

מיט פאקטען מוז מען זיך רעכענען מיטן אויסמיידען דעם עקזאמען שרייבט מען אונטער א טויט־אורטייל פאר זיך און פאר די אייגענע קינדער. מיטן אויסמיידען די עקזאמענס בעגעהט מען א שווערע זינדע בעגען זיך און דעם יונגען דור האנדווערקער.

יידישע האנדווערקער נעהמט צו די עקזאמענס, נוצט אויס די הנחות־מעגליכקייטען, פל זמן מ׳קאן עס נאך!

א נפשל.

די יידישע שניידער־שטאט בזשעזשין

צו דער כאלופניקעם־אויסשטעלונג אין וואַרשא

אזוי אז ס׳עקזיסטירען ספעציעלע הויזען נעהער, וועסטעל־נעהער, מאַרינאַרקע און פאַלסטאַ־נעהער א. א. ו. פערהאן א גאנץ קליינע צאהל שניידער, וואס נעהען גאנצע אנציגער זייער צאהל דערגרייכט ביז 15, א חזן דעם זענען פערהאן נאך אזעלכע שניידער וואס ארבייטען אויס אנציגע פון זייערע אייגענע סחורות און פערקויפען זיי אויף מערק אדער פאר קאנפעקציאנערען. זייער צאהל אין בזשעזשין דערגרייכט ביז 40.

שניידער וואס נעמען אן בעשטעלונגען זענען פערהאן ביז 10 צווישען זיי 2 נישט יודען.

כאלופניקעס זענען טיילווייז ארגאניזירט אין צעכען, פון זייער צאהל איבער 400 זענען איז די צעכען ארגאניזירט ביז 280 פון דעם 150 מאריינארקע־נייער (135 יודען) הויזען־נייער — 70 (40 יודען), קאמיזעלקע נייער 60 (אלע יודען)

די לוינען וואס די ארבייטער בעקומען זענען מינימאלע אזוי למשל צאהלען די מאגאזינערס פאר אויפנעהען א פאר הויזען פון 63 גר. ביז 3 זל. פאר א קאמיזעלקע פון 60 גר. ביז 1,50 גר. פאר א מארינארקע פון 2 ביז 6—7 זל. פאלטא — 4 ביז 7 זל. און פאר א בורקע 250 ביז 5 זל.

בזשעזשין לייזט פאר פערטיגע קאנפעקציע פון נאנץ פוילען א חזן פון לאדז און וואַרשא. לעצטענס האט זיך אנגעהויבען א גאנץ קליינער אנגריף אויף בזשעזשין פון ווילנע, וואו עס ווערען אויך פערפערטיגט כאלופניקעס, אבער ביז איצט האט דאס נישט קיין גרויסע השפעה אויף בזשעזשין נישט געהאט.

אין צוזאמענהאנג מיט דער אויסשטעלונג פון דער כאלופניקעס־פראדוקציע אין פוילען, וועלכע ווערט אין יאנואר אייגנעאָרדענט אין וואַרשא וועט אפשר זיין אינטערעסאנט צו ברענגען א פאר ציפע־רען און אינפארמאציעס וועגען צושטאנד פון דער כאלופניקעס אינדוסטריע אין דער כאראקטעריס־טישסטער שטאט פון אונזער וואיעוואדזטוווע — אין בזשעזשין.

בזשעזשין א שטעטל מיט א בעפעלקערונג פון 17 טויזענד מאן (פאר׳ן קריג געווען ביז 20 טויזענד) לעבט אינגאנצען פון שניידעריי. די אר־בייט דארט ווערט גפיהרט אויף זהר אנייגענ־ארטיגען אופן. די פראדוצענטען ווערען אייגע־טיילט אין 1) מאגאזינער־אונטערנעהמער, 2) שניי־דער־אונטערנעמער, 3) כאלופניקעס און 4) אר־בייטער.

בזשעזשין ארבייט אויס הויפטזכליך מענער אין קינדער־קאנפעקציע. די אינטערנעמער (די מא־גאזינערס) געבען ארויס זיירע מאטעריאלען די כאלופניקעס און יענע פערטיגען זיי אויס אליין אדער מיט דער הילף פון ארבייטער. יעדער מאגא־זינער בעשעפטיגט אזעלכע כאלופניקעס פון 5 ביז 20 יעדער, אפהענגיג פון דער גרויס פון זייער אונטערנעמונג און פון דער סעזאן־צייט.

די אלגעמיינע צאהל כאלופניקעס אין בזשע־זשין איז איבער 400, די ארבייט איז ספעציאליזירט אין צוזאמענהאנג מיט דער אויסשטעלונג פון דער כאלופניקעס־פראדוקציע אין פוילען, וועלכע ווערט אין יאנואר אייגנעאָרדענט אין וואַרשא וועט אפשר זיין אינטערעסאנט צו ברענגען א פאר ציפע־רען און אינפארמאציעס וועגען צושטאנד פון דער כאלופניקעס אינדוסטריע אין דער כאראקטעריס־טישסטער שטאט פון אונזער וואיעוואדזטוווע — אין בזשעזשין.

בזשעזשין א שטעטל מיט א בעפעלקערונג פון 17 טויזענד מאן (פאר׳ן קריג געווען ביז 20 טויזענד) לעבט אינגאנצען פון שניידעריי. די אר־בייט דארט ווערט גפיהרט אויף זהר אנייגענ־ארטיגען אופן. די פראדוצענטען ווערען אייגע־טיילט אין 1) מאגאזינער־אונטערנעהמער, 2) שניי־דער־אונטערנעמער, 3) כאלופניקעס און 4) אר־בייטער.

בזשעזשין ארבייט אויס הויפטזכליך מענער אין קינדער־קאנפעקציע. די אינטערנעמער (די מא־גאזינערס) געבען ארויס זיירע מאטעריאלען די כאלופניקעס און יענע פערטיגען זיי אויס אליין אדער מיט דער הילף פון ארבייטער. יעדער מאגא־זינער בעשעפטיגט אזעלכע כאלופניקעס פון 5 ביז 20 יעדער, אפהענגיג פון דער גרויס פון זייער אונטערנעמונג און פון דער סעזאן־צייט.

די אלגעמיינע צאהל כאלופניקעס אין בזשע־זשין איז איבער 400, די ארבייט איז ספעציאליזירט אין פאלגענדע ברענטשעס: מענטעל, הויזען, קאמיזעלקעס, קינדער־קאנפעקציע, בורקעס, מאנטיליעס, פעלצען, פוטער, פעלץ־שיך, פעלץ־האטען, פעלץ־מיצען, פעלץ־פאנטאפלען, פעלץ־שיך־פאנטאפלען, פעלץ־שיך־פאנטאפלען, פעלץ־שיך

אין אפגרונט

סענסאציאנעל-עראטישער ראמאן (24)

סענסאציאנעל-עראטישער ראמאן

איהר ליבע האט זיך אין איהר דערוואַרימט און פאַסער, דער נאר, האט זיך זי איהר צוגע-שוואָרט.

אַבער גוואַר האט אינע פון די פֿלטע פֿאַר-לאַגט כּדי זאל זיך דורכפֿירן אויפֿן וואַסער א ראַוע האט בעפֿוילן דעם בעריהמטן קאַפּא-אַר, ער זאל געהן צוגרייטן דאס שיפל.

– נעהם דאס קליינע שיפל, נישט ראס רעפערע!

– איך וועל הייסן דעם דינער, ער זאל עס טון.

– דער דינער עסט איצט.

– אַבער דאס קליינע שיפל איז פּאַל מיט וואַסער, אזן עס וועט נעהמן א צייט, ביז איך וועל זי ריין מאַכן.

– זשאן וועט מיט אייך גיהן! – האט פאני געזאגט, אום צו פערמיידן א צווייטע סצענע.

די צווי מענער זענען שוועק צום וואַסער, האָבּן זיך געזעצט אויף די ברעגן פון שיפל אזן האָבּן געאַרבייט. ביידע האָבּן א וויילע גע-שוויגן, ווי בעריש פון דעם שהנעם וועסער אזן דעם שהנעם געגנד אזן דער קיהלער לופט, וואס איז נעקומען פון טייכל.

– לעבט איהר שוין לאַנג מיט אייער פֿאני? – האט דער קאַפּאַזיטאַר פלוצלינג געפֿרעגט אין האט אויפגעהערט צו שפּיל.

– צווי יאָהר! – האט זשאן געענטפערט מיט איבערראשונג.

– אינגאנצן צווי יאָהר? נו, וואס איהר האט דא היינט געזהן, דאַרף פאר אייך דינען אלס לעקציע. לערנט פון מיר; איך האָב געלעבט מיט רעזון צוואנציג יאָהר, זינט איך בין געקומען פון איטאליען. א, ווען איינער וואלט מיר דאן געזאגט...

פֿר האט אַנגעהויבען יאַמערליך צו זיצען אזן צו קלאגען אזן האט דערצעהלט, וויי זיין פֿא-מיליע האט צוערשט געלאַכט פון זיין לידע צו דער דאזיגער פרוי, נאכדעם, וועז די זאך איז גע-וואָרען ערנסט, האָבּן זיך אלע בעמיהט אפצורי-רען אהם פון רעזון. דרי מאל האט דאס מיידל אנגענומען געלד פון זיינע עלטערן, זי זאל אויפ-וועקווערפען, אבער ער איז זיך מיט איהר דאך צוזאמענקומען. מען האט איהם געזוכט אויף וויסע ריינון. ער האט גערייזט אזן איז צוריקגע-קומען אין האט ווידער אויפגעזוכט זיין גליבטע. דאן האט ער געפאלגט זיין פאמיליע אזן האט תשובה געהאט. ער האט גענומען א שהנע פרוי מים גלט, מיט א מדהל פון עהרן-רעגיאן א מתנה. אבער אין דריי מאנאטען האט ער מערלא-זען זיין נייע היים צוליב דער אלטער גליבטער.

ער האט דערצעהלט די טראגעדיע פון זיין לעבען גאנץ גלאַסגאָ.

דערווייל זענען אויפֿן וואַסער פערבייגע-פֿאהרען שיפלעך פול מיט סטודענטען אזן מיידלעך, וואס האָבּן געוואָגען אזן גלאַכט אזן גשטיפֿט. א, ווימל פון די גליקליכע ריזענדע וואלטען זיך נעדאַרפט אפשטעלען אזן נעהמען א לעהרע פון וויבע דערצעהלונגען.

ווי לאַנג דער מוזיקער האט גערעדט מיט זשאן גאסין האָבּן די „פלענטע פרויען" דאר-טען אין הויז גערעדט מיט פֿאני, זי זאל אפזאגען איהר יאַלד ער איז א שהנער יונגערמאן, – הא-בען זיי צו איהר געזאגט, – אבער ער האט נישט קיין פראנק ביי זיין לייב אזן לעבען. צו וואס קען דאס פיהרען?

– אבער איך ליב איהם!

ראַוע האט זיך פערקרומט אזן האט געזאגט:

– זאל זי טון, וואס זי ווילּ. זי וועט פרויס-לאזען דעם האַלענדער פון די העגד, ווי זי האט פרויסגעלאזען א סך גוטע אזן פעטע ביסענס. נאך איהר דערמאהרונג מיט'ן גראווירער האט זי גע-דארפט אפשטעלען אזן נעהמען א לעהרע פון וויבע דערצעהלונגען.

ווי לאַנג דער מוזיקער האט גערעדט מיט זשאן אויף דעם שיפל, וועלכע האָבּן אויפגעגעסען איהר קאַפּ אזן איהר האַרץ.

– מיינע דאמען, די שיף איז פארטיג! – האט פאטער זויסגערופען, ווען ער איז צוגענא-גען צום פענסטער, אזן קאַפּ האט צוריק אנגעטון איהר קליד אזן האט אויסגעשריען:

– יאָ, איך האָב פערלוירן מיין שהנעם פנים, אבער דא, מיין לייב, די אקסלען, זענען זיי גישט שטארק. זעהט נאר, בין איך נישט ווערט די ליבע פון א מאן?

זי האט אפגעדרעקט איהר נאנצען לייב, וועלכער איז געבליבען וואונדערבאר שהין אזן יונג, נאך א לעבען פון דרייסיג יאָהר אין א זוד-שען קעסטל פון זיבד, וועלכע האָבּן אויפגעגעסען איהר קאַפּ אזן איהר האַרץ.

– מיינע דאמען, די שיף איז פארטיג! – האט פאטער זויסגערופען, ווען ער איז צוגענא-גען צום פענסטער, אזן קאַפּ האט צוריק אנגע-טון איהר קליד אזן האט אויסגעשריען:

– יאָ, איך האָב פערלוירן מיין שהנעם פנים, אבער דא, מיין לייב, די אקסלען, זענען זיי גישט שטארק. זעהט נאר, בין איך נישט ווערט די ליבע פון א מאן?

זי איז געווען אזוי אויפגערעגט, אז זי האט פון זיך אראפגענומען איהר קליד און האט אויס-געשריען:

– איך בין צוריקגעקומען אהיים, געפין איך נישט קיין מיטאג, נישט קיין בעט, נישט קיין וויב, איהר קענט זיך פארשטע-לען ווי איך, א הונגעריגער מענש, האָב זיך ג-פיהלט, איך האָב פשוט געשאטען מיט פויסט קלוגות. א האלבע שעה האָב איך נערוועז געפוינקט אויפן לויידיגען טיש אזן צום סוף האָב איך צושמעטערט די טעסט, וואס איך האָב איהר געשענקט צום געבורטסטאג.

ענדליך איז זי אנגעקומען מיט רויטע בעק-לעך פון פרעסט.

– וואס האסטו זיך אזוי געיאגט? – זאג איך, – האסט נאך געקאוט שפּאַציערן אין אוועג – ענטפערט זי.

– וו-א-ס?? – אזן דאס טעצעלע צו דער טאסע פליהט אויך א צושמעטערטע. – איך מוז ארבייטען מכּט שעה אזן דו...

– איך בעט נישט צו מאכען קיין געוואל-דען – זאגט זי – איהר זייט שוין נישט מיין מאן. אזן רוהיג, ווי קיינמאל נאר נישט, דערלאנגט זי מיר א גאריכטליכער בעשטעטיגונג אז מיר זע-נען נעשיידט.

– איך בין נאר נעקומען צונעהמען מיין קויש מיט די זאכען – מאכט זי, איך האָב זיך שוין מיינגעצויגען אין דערביאיגען צימער.

האָב איך גענומען אזן געטון וואס דאס רוב מענער טוען אין אזא לאגע – איך בין שוועק אזן זיך אנגעשיפורט.

דערנאך נעה איך צוריק, גליין אין איהר צימער ארויין.

– וועז הייסט עס: הייגטיגע צייטען? א פרוי איז פון שטענדיג געשטאנען אזן שמעהם היינט אויך נידיגער פון מאן.

איך ווייס שוין זיך אפטראגען פון דאס איהר געזאגט, יעדענפאלס איז איהר נישט נעפעלען געווארען.

– וואס-זשע, – האט זי מיך געטרעפשעט,

– איך וואלט, נשמה מיינע! – האָב איך געענטפערט אזן שוועק צו דער ארבייט.

אז איך בין צוריקגעקומען אהיים, געפין איך נישט קיין מיטאג, נישט קיין בעט, נישט קיין וויב, איהר קענט זיך פארשטע-לען ווי איך, א הונגעריגער מענש, האָב זיך ג-פיהלט, איך האָב פשוט געשאטען מיט פויסט קלוגות. א האלבע שעה האָב איך נערוועז געפוינקט אויפן לויידיגען טיש אזן צום סוף האָב איך צושמעטערט די טעסט, וואס איך האָב איהר געשענקט צום געבורטסטאג.

ענדליך איז זי אנגעקומען מיט רויטע בעק-לעך פון פרעסט.

– וואס האסטו זיך אזוי געיאגט? – זאג איך, – האסט נאך געקאוט שפּאַציערן אין אוועג – ענטפערט זי.

– איך וועל נאך טאקע שפּאַציערן אין אוועג – ענטפערט זי.

– וו-א-ס?? – אזן דאס טעצעלע צו דער טאסע פליהט אויך א צושמעטערטע. – איך מוז ארבייטען מכּט שעה אזן דו...

– איך בעט נישט צו מאכען קיין געוואל-דען – זאגט זי – איהר זייט שוין נישט מיין מאן. אזן רוהיג, ווי קיינמאל נאר נישט, דערלאנגט זי מיר א גאריכטליכער בעשטעטיגונג אז מיר זע-נען נעשיידט.

– איך בין נאר נעקומען צונעהמען מיין קויש מיט די זאכען – מאכט זי, איך האָב זיך שוין מיינגעצויגען אין דערביאיגען צימער.

האָב איך גענומען אזן געטון וואס דאס רוב מענער טוען אין אזא לאגע – איך בין שוועק אזן זיך אנגעשיפורט.

דערנאך נעה איך צוריק, גליין אין איהר צימער ארויין.

– וועז הייסט עס: הייגטיגע צייטען? א פרוי איז פון שטענדיג געשטאנען אזן שמעהם היינט אויך נידיגער פון מאן.

איך ווייס שוין זיך אפטראגען פון דאס איהר געזאגט, יעדענפאלס איז איהר נישט נעפעלען געווארען.

– וואס-זשע, – האט זי מיך געטרעפשעט,

– איך וואלט, נשמה מיינע! – האָב איך געענטפערט אזן שוועק צו דער ארבייט.

אז איך בין צוריקגעקומען אהיים, געפין איך נישט קיין מיטאג, נישט קיין בעט, נישט קיין וויב, איהר קענט זיך פארשטע-לען ווי איך, א הונגעריגער מענש, האָב זיך ג-פיהלט, איך האָב פשוט געשאטען מיט פויסט קלוגות. א האלבע שעה האָב איך נערוועז געפוינקט אויפן לויידיגען טיש אזן צום סוף האָב איך צושמעטערט די טעסט, וואס איך האָב איהר געשענקט צום געבורטסטאג.

ענדליך איז זי אנגעקומען מיט רויטע בעק-לעך פון פרעסט.

– וואס האסטו זיך אזוי געיאגט? – זאג איך, – האסט נאך געקאוט שפּאַציערן אין אוועג – ענטפערט זי.

– איך וועל נאך טאקע שפּאַציערן אין אוועג – ענטפערט זי.

– וו-א-ס?? – אזן דאס טעצעלע צו דער טאסע פליהט אויך א צושמעטערטע. – איך מוז ארבייטען מכּט שעה אזן דו...

– איך בעט נישט צו מאכען קיין געוואל-דען – זאגט זי – איהר זייט שוין נישט מיין מאן. אזן רוהיג, ווי קיינמאל נאר נישט, דערלאנגט זי מיר א גאריכטליכער בעשטעטיגונג אז מיר זע-נען נעשיידט.

– איך בין נאר נעקומען צונעהמען מיין קויש מיט די זאכען – מאכט זי, איך האָב זיך שוין מיינגעצויגען אין דערביאיגען צימער.

האָב איך גענומען אזן געטון וואס דאס רוב מענער טוען אין אזא לאגע – איך בין שוועק אזן זיך אנגעשיפורט.

דערנאך נעה איך צוריק, גליין אין איהר צימער ארויין.

– וועז הייסט עס: הייגטיגע צייטען? א פרוי איז פון שטענדיג געשטאנען אזן שמעהם היינט אויך נידיגער פון מאן.

איך ווייס שוין זיך אפטראגען פון דאס איהר געזאגט, יעדענפאלס איז איהר נישט נעפעלען געווארען.

– וואס-זשע, – האט זי מיך געטרעפשעט,

מיין וויב

ערצעהלונג פון איצי'גען
:– רוסישען לעבען –:

◆◆◆◆◆◆◆◆ פון ◆◆◆◆◆◆◆◆
איגנאץ לאמאקין

איך האָב זיך געהאט עפּעס צוזוערטעלט מיט מיין וויב, וויל זי האָט פערברענט דאָס עסען, דוכט זיך איך האָט זי אנגערופֿען שלימזלניצע אזן אפשר אויך „בהמה". איך קען מיך שוין איצט נישט דערמאנען נעניי – סוף-כל-סוף האט דאך א מאן, וואס שפּייוט זיין פאמיליע, אמאל דאס רעכט צו זיין אביסל אויפגערעגט – איז זי אבער נעווא-רען אנגעצונדרן.

הייגטיגע צייטען, זאגט זי, טאר שוין אזעל-כעס נישט פאטירן. בין איך געוואָרען נאך מעהר אין כעס.

– וואס היימט עס: הייגטיגע צייטען? א פרוי איז פון שטענדיג געשטאנען אזן שמעהם היינט אויך נידיגער פון מאן.

איך ווייס שוין זיך אפטראגען פון דאס איהר געזאגט, יעדענפאלס איז איהר נישט נעפעלען.

– וואַרט-זשע, – האט זי מיך געטרעפשעט,

– איך וואַרט, נשמה מיינע! – האָב איך נעענטפערט אזן שוועק צו דער ארבייט.

אז איך בין צוריקגעקומען אהיים, געפין איך נישט קיין מיטאג, נישט קיין בעט, נישט קיין וויב, איהר קענט זיך פארשטע-לען ווי איך, א הונגעריגער מענש, האָב זיך ג-פיהלט, איך האָב פשוט געשאטען מיט פויסט קלוגות. א האלבע שעה האָב איך נערוועז געפוינקט אויפן לויידיגען טיש אזן צום סוף האָב איך צושמעטערט די טעסט, וואס איך האָב איהר געשענקט צום געבורטסטאג.

ענדליך איז זי אנגעקומען מיט רויטע בעק-לעך פון פרעסט.

– וואס האסטו זיך אזוי געיאגט? – זאג איך, – האסט נאך געקאוט שפּאַציערן אין אוועג – ענטפערט זי.

– איך וועל נאך טאקע שפּאַציערן אין אוועג – ענטפערט זי.

– וו-א-ס?? – אזן דאס טעצעלע צו דער טאסע פליהט אויך א צושמעטערטע. – איך מוז ארבייטען מכּט שעה אזן דו...

– איך בעט נישט צו מאכען קיין געוואל-דען – זאגט זי – איהר זייט שוין נישט מיין מאן. אזן רוהיג, ווי קיינמאל נאר נישט, דערלאנגט זי מיר א גאריכטליכער בעשטעטיגונג אז מיר זע-נען נעשיידט.

– איך בין נאר נעקומען צונעהמען מיין קויש מיט די זאכען – מאכט זי, איך האָב זיך שוין מיינגעצויגען אין דערביאיגען צימער.

האָב איך גענומען אזן געטון וואס דאס רוב מענער טוען אין אזא לאגע – איך בין שוועק אזן זיך אנגעשיפורט.

דערנאך נעה איך צוריק, גליין אין איהר צימער ארויין.

– וועז הייסט עס: הייגטיגע צייטען? א פרוי איז פון שטענדיג געשטאנען אזן שמעהם היינט אויך נידיגער פון מאן.

איך ווייס שוין זיך אפטראגען פון דאס איהר געזאגט, יעדענפאלס איז איהר נישט נעפעלען געווארען.

– וואס-זשע, – האט זי מיך געטרעפשעט,

זער פאמיליען-לעבען, אבער עס האט נעהאלפען ווי א טויטען באנקעס.

מען האט מיך אריינגע'ישבה'ט אויף א גאנ-צען חודש; צוויי וואכען האָב איך געבושעוועט פאר פערדרוס, ארומגעלאפען אין מיין צימער הין אזן צוריק ווי א פערוווונדעטער טיגער, סוף-כל-סוף בין איך מיד געוואָרען, האָב איך זיך אייגנע-שטילט, אזן אומגעריכט בין איך אליין נעקומען צום בעשלוס, אז איך האָב אפשר טאקע בענוצט אביסעל בעליידיגענדע ווערטער נעגען מיין פרוי – איז זי דאך טוף-כל-סוף נישט ערגער ווי אלע אנדערע פרויען, טרעכט איך מיר, „נאך אפשר אביסעלע בעסער – אזן נאך אלעמען האָב איך זי פאַרט ליב"! דאס אלץ האָב איך בעשלאסען איהר צו זאגען, ווי נאר איך ווער פרויס פו תפיסה.

אבער אגשטאט דעם האָב איך א זאג גע-טון צו איהר:

– קאטיא, הער שוין אויף מיט דייגע שטותע-רייען, די האסט מיך בעליידיגט, אפילו זעהר שטארק בעליידיגט – אבער איך גיב דיר מוחל, קאנסט צוריק זיך אריבערציהען אין מיין צימער.

– איך האָב איך שוין הונדערט מאל גע-זאגט, אז איהר זענט שוין נישט מיין מאן! – האָט זי מיר געענטפערט.

– וואס היימט, איך בין שוין נישט דיין מאן? צעהן יאָהר האָבּן מיר גלעבט צוזאמען אזן איצט שוין, אויס?

– די קאנסט דאך בייגאכט גארנישט אייג-שלאפען אייגע אליין, וועסט זיך א גאנצע נאכט וואַרפען פון איין זייט אויף דער אנדערער.

– איך שלאף איין זעהר גוט, – זאגט זי, – איך בין שוין נעווא'ויגט דערצו.

– מילא פערפאלען אליין זאל זיין אליין. כאפּט דיך דער טייוועל...

איך האָב נעווא'ויסט, אז טיף אין האַרצען האָט זי מיך פאַרט ליב.

איינמאל אין א'ועג הער איך פון איהר צי-מער א מאנסביליאַ שטימע, מען לאכט, מען טרינקט טיי.

– וואס איז דאס? – טראכט איך אזן קלאפ אן אין דער טיר.

– איך האָב נישט קיין צייט – זאגט זי – איך בין פערנומען!

וואס וואלט איהר געזאגט דערצו, וועז איינער פרוי זאל אייך אזוי ענטפערן? געהם איך אזן קלאפ אן נאך שטארקער, קומט זי ארויס אויסער זיך פאר כעס.

– איך פערלאנג צו מאכען א סוף מיט די דאזיגע קאוואלערסקע נויזיטעז! – גיב איך א געשריי.

– אזן איך בעט אייך, איהר זאלט זיך מעהר נישט טשעפען צו קיין פרעמדער פרוי. סיידען איהר וויל נאכאמאל זיצען אין טורמע – אזן השקט מיר צו די טיר פאר דער נאז!

– א פרעמדע פרוי!..

אבער פאַרט האָט זי מיך ליב! – איך קען זי דאך שוין צעהן יאָהר! דאס איז נישט מעהר ווי וויבערישע עקשנות!

איך וויטער, בין אפעהנהערציג, ווי איך מ ר מעהר בעהערשען אזן מאכען דעם אנשטאל פלומרשט, אז זי איז נערעכט – וויל העפליכקייט נעפעלט שטארק די מרויען, אזן צוואַרגעם זאג איך צו איהר:

– קאטערינא פעטראוונא, ערלויבט מיר נאר אמאל אייך אביסעל צו בעזוכען. עס איז אזוי או-מעניג צו לעבען אייגער אליין! אפשר וואלטען מיר עפעס נעפייעגט צוזאמען?

מעם צעהן יאָהר צוריק זענען איהר צוגעלכ

זשאן, וועלכער האט נעוודצרט, האָט אייג-געבויגען זיין קאפ, וויייל ער האָט זיך נעשעהמט, מען זאל איהם דאָ נישט זעהן צווישען די אויס-וואורפען אין העפליכקייטען. צו זיין גליק איז פאני נעזונטגעגאנגען איהם, אזן צווישען אלע פרויען האָט זי פאר איהם אויסגעזעהען יונג אזן רייצענד.

דעמאלס, וועלכער האָט זיך נעפיהלט עטוואס בעסער פון דעם וואַרימען טאג, האָט נעבעטען פאני זאל עטוואס זינגען. פאני האָט נעפאלגט. זי האָט נעזונגען א ליד פון פאטערס בעסטער אפערע אזן דער קאמפאזיטאר, וועלכער האָט זיך דערמאנט זיין אמאליגען גרויסען דערפאלג, האָט איהר בע-גליים אזן האָט נאכנעמאכט די פערשידענע טענער פון דעם ארקעסטער, וועלכע האָבּן צוגענעבען צו דער מעלאדיע דעם קלאנג פון א פאלענדיגן וואסער:

(פארטזעצונג קומט).

הלא הכמה תקרא
ותבונה תתן קולה

אם תקח אמרי ומצותי תצפן אתך
אז תשכן ביתך ושענן כי הלך בתום
ילך בטח ומעקש דוכיו יודע

איבער דעם זאלסט נאר קומען אין ביורא

פון ד. מאנעלא

וואס איז איבערגעטראגען געוואָרען פון צוויטטען הויף אויפֿן ערשטען הויף

פיעסריכאוועך 17, לינקע אפיצינע פארטער, טעל. 124-95

וואו ס'וועלט וויטער ערלעדיגט פינק-טלין אזן געוויסענהאפט געשריבען א-לערליי ביזנעס: ציווילנע, קאנסע, האנדלצייטע, אפעלאציעס, אדוואלטנייס, קלויזולעס, זאבזוידיטשעניעס אויף אלע שטייט אין פוילען, וועגען דירות אין אוושאנד ראזיימטשע, וו אויך איבער-זעצונגען אין אלע שפראכען.

בעם: קלויזולעס אזן זאבזוידיטשעניעס חק-רען בייַ מיר ערלער גם בכשך פון 24 שעה

מיט אכטונג ד. מאנעלא,
פיעסריכאוועך 17, 1-טער הויף

קינא = מאמער
STYLOWY
(dawniej „ŚWIT")
POMORSKA 89.

הייבט אוז פאלגענדע טעג!
דף דאמע אין פורפור
מיטרייסענדע ליבעס-דרעמע, וואס איז שטארקער פון שנאה אזן ט'ים, אוים'ן גרונד פון דער רעוואלוציע א. נ.
די לעצטע מינוטען פון צערעם! איבערקערעניש אין רוסלאנד! ריהרענדע רעוואלאציא-צעצעם! :-: צום דאויגען בילד איז אנגעזשירט געווארען א רוסי-שער כאר אונטער דער לייט. פון ס. לעווימין. דער זאל איז גוט בעהייצט. אנהייב 5.30 נ"מ. שבת אין זונטאג 3 נ"מ. לעצטער סעאנס 9.30 אוועד

הייבט אוז פאלגענדע טעג!
מיט **Lya de Putti**
Don Alvarado
i Warner Oland

קאנסום

בלי דער „וויזזעווער מאנופאקטור"
54 ראָקיטשינער 54
עמפפעהלט אייגענע מחורות, זאוי פון אנדערע ערשטקלאסיגע פאבריקען
צו געבויע פאבריקס-פרייזען
רעשטלעך, סעקונדא, בורשטען, בארכאנען, פלאנעלקעס אזן אנדערע וויזזעווער מחורות

דאמען-וועש
מענער-וועש
וואלענע דאמען-סחורות
וואלענע מענער-סחורות
זיידען-ווערען גרויס אויסוואל.
וועלוועטען
שטרימף fil d'Ecosse אזן ווידענע
שקארפעטען
הענדשקעס
שיך
באסען אזן קאלאשען
זעמטליכע גאלאנטעריע-ווערען
מענער-אנציגער
מענער-פאלטענס
וואלענע טיכלער
קאלאניעל-ווערען
דערנעהרונגס-ווידזען

דאס קויפען
פערפליכטעט נישט

מיר בעטען די ג' קונדשאפט צו בעווכען אונזער ניי-ערעפענטען, דעם רייך-פערזעהענעם קאנסום
ראקיטשינער 54, צופאהר מיט די טראמווייען 10 אזן 16

4 פלעצער
אין לאדז, אויף מילי-נאווע נאס זענען צו פערקויפען. אייגצעלהייטן צו' צרפאהרען בייםווירט פון הויז אויף נאפיורקאווסקיעגא 126.

דאָפעלטע בוכפיהרונג
ווי אויך האנדעלס-אריפ-מעטיק, וואס איז דערצו נויטיג לערן איך אויס שנעל, גוט אין בילג. צו ערפאהרען בייא טאפיר פיעטריקאווער 82, אין הויף פון 10 ביז 3 נאכם. „Najtańszy Zakup" אזן פון 5—7 נאכם.

א מעקלער
פון וואוינונגען אזן פון געווילבער וואוינס אין באלוט קרישקע נאס 13 פרעס, 1 שמאק, ווי. 4 פיטלאוויש.

א קוואליפיצירטער ניי הער
נוערס געזוכט ביים קאמפשען-שטעפער
לאגעווניצקא 30

א קוואליפיצירטער זייגער = מאכער
פון דער פראווינץ, זוכט בעשעפטיגונג. אפערטען אונטער „S. W. K." אין אדם. פון דער צייטונג.

א שותה
צו א גוט איינגעפירט געשעפט מיט 15 ביז 20 טויזענד זל. ווערט גע-זוכט. אפערטען אונטער „זיכערע פרנסה" אבצוגעבען אין אדם. פון דער צייטונג. פל הקודם זכה!

קינא = מאמער
ZACHĘTA
26 זגערזשער 26
הייבט אוז פאלג. טעג! פרעכטיגע פרעמיערע!
הערצער = מעלאדיע
וואונדערשענער ליבעס-פילם פון דער אונגא-רישער וויסטע, וואס ריהרט ביז צו דער טי-פענישן נשמה פון א דארפיש מיידעל, וועלכע — — איז פערליבט אין א מיליאנער-מאן. — —
אין די הויפט-רעלען: אין די הויפט-רעלען:
DITA PARLO i WILLY FRITSCH
אויסערן פראגראם: „די מלחמה הינטער וואַרשא"
פעדשטארקטער ארקעסטער אונטער לייטונג פון ה' סטעפאנסקי.
אנהויב פון די סעאנסען: אין גענו. טעג 4 נאכם. שבת, זונטאג אזן יום-טוב— 12 א זייגער בייטאג. דער זאל איז גוט בעהייצט.

זיכערע הילף אזן א רפואה
אהז א אפעראציע, אונבלום, אהז א מעסער אזן אהן בלום-פערגיסונג פאר קראנקע אזוי קילעס פאר מענער וויבער אזן קינדער, פערשידענע קאליקעס אין גוף פאר הויקערס אזן פים,

פערלאזט אייך נישט, וויל דער וויינקעל-בראך הערט גרויס שמוי אין א משפחה-קאפ, ארער אדי אי א משפער-קאפ אזן עס פעלט ערזאץ אין דעם כוס אזן דער קראנקער איז אזן א גרויסער סכנה דורך פערדרייען די קישקעס ווערט ער ברענדיג אזן שמערצהליך. ספעציעל גומענע הייל-באנדאזשען אויסגעמעסענע גוט דורך גרויסע פראפעסאר אן מיט מיינע בעהאנדלונג אזן פון דעסטען פראפעסאר-דאקטאר ברעסלויער רעקאמענדירט בעסטענס זיכער דעם שוואכסטען אזן געפערלוכסטען פאל. אויך פאר הויקערס ליסטונגען מיט היל-גארסעטען אזן אפשרעטען פאר פערקרופטע שוואכע אזן פלאך-פום ספעציעלע אנפאסונגען אין די שיך. קונסטליכע גומענע מיט אזן אהנע, גומענע זאקען פאר די גרעסטע קרענקע שרעקן.
מעסטענס פון 9 ביז 1 בייטאג אזן פון 3 ביז 7 אין אשער.
ארטאפעדישע אנשמאלט
Specialist J. RAPAPORT Ortoped von Lemberg
Łódź, WÓLCZAŃSKA 10, tel. 221-77, front, parter
בעמערקונג: דאס ערפינדליכע ערשינען פון די קראנקע איז אונבעדינג נויטיג צוליעגען האבען אויסשטעלם פאלגענדע אונטערזוישעס-ארצטען: פראפ. ד"ר בראנעס, פראפ. ד"ר י. מארישלער, פראפ. ד"ר בר. קיעלאנוסקי אזן אויך שבדערע. מיר נעהמען אויך אן פערזיכערונג פון דער קרענקען-קאסע

דאנקזאגונג.
דאס נאכרופען א ד"ר י. ראפאפארט, סעמע. פאר בוך-לערנרע אין לאדז, וואלשטענסקי 29, פראנט 2. שמאק, פאר דער ניצער אונטערעפענלאזער הילף אזן רע-טען מיך דעם ערשטען טאג ראש השנה פון דעם שוארען אזן פאר מיין לעבען נעפערי-ליכען בריף, פאר דעם וויסען שפעציאליסטען אלגעמיין מיר דעם בשרשוש מזל ניט אפצודאנקען, פאר דעם הענ הערצליך אזן עפעהל איהם דערוך פאר שלע בוך-לערנרע.
Dr. M. Minzer, N. lekarz kolejowy K. Chorych.

ניעס !!!
„SREBROL"
פלישנקייט צו אלבערן
בילדער א שיכט ריינעס זילבער דורכגעזוכטענליכען אנריבען פרייז פון א פלעשקען 2 זל. צוגעקומען אזן עמפייקן אזן פאקירען.

Dr. Z. Rakowski
סם. פאר אויגען-, נאז-, האלז- אזן לונגען-קראנקה.
9 קאנסטאנטינער 9, טעלעפאן 127-81.
שפרעכשטונדען פון 12—2 אזן פון 5—7. נעמט אויך אן אין לעמשניצע זנטרושע 17 פון 10—11 אזן פון 2—5.

שפערזשטקייט פאר אלע סוחרים
צו וואס זאלט איהר פאהרען צו די בשהנען שיקען מענשען אבצושטעהן שעה'ן לאנג אף-צוגעהען נאכנעהמעס שפארט אייך אין צייט, גלעלד אזן אויפרעגונג אזן שיקט עס אריין צו מיר וועט איהר פאר א גאנץ קלייגע מערגיט-נונג קריגען זאפארט אויסגעצאהלט יעדע מינט פון אונזערונג, אויך א גאנצען טאג.
עקספעדיציע באמבערג
נ. וואמי עסקע 4.

Dr. ADAM GROSGLIK
Al. Kościuszki 27
tel. 151-78
צוריקגעקערט
הויט אזן ווענעריש קרענקה. רעמכען אזן ליכטהיללאינס. נעמט אן פון 4—7 אוועד.

Dr. N. HALTRECHT
ספעצ.-ארצט פאר הויט אזן געשלעכטס-קרענק.
נעמט אן פון 8 ביז 9 פרוה פון 12—3 נאכמיטאג אזן פון 8 ביז 9 אוועד.
זונטאג פון 9 ביז 1 בייטאג.
פיעטרקאווער 10
פאר אונבעמיטעלטע
לעטשניצע-פרייזען.

לעטשניצע
צאהן-ערצטליכער גאבינעט
(אזן רענטגען-אינסטיטוט)
דיגנאסטיק, אויסערליכע אזן ליכט-טיפע טעראפיע)
זגערזשער 17 טעל. 16-33
וועגערלאגישער גאבינעט
סענליך טעגיג פון 1 — 2 נאכמיטאג.

וועכנעריז קליניק כירורגישע
„SANATO"
אגראראוא 10, טעל. 57-213
1-טע אזן 2-טע קלאס
ערצטליכע אויפזיכט איבער דער מיטער אזן קינד
פרי זיזען פוז געבורט
אין 2-טע קלאס צוזאמען מיט פערהיטונגס-מיטלען
200 זל.
אויגען-אפטייליונג פון ד"ר מעד. י. קראוש
עמפאנגס-שעה'ן פון 1 ביז 2 נאכמיטאג.
כירורגישע אפטייליונג פון ד"ר מעד. ס. קאנטאר
עמפאנגס-שעה'ן פון 1 ביז 2 נאכמיטאג.

Lekarz-dentysta
Stanisław Gelberg
זאוואדזקא 14, טעל. 33-108
נעמט אן פון 10—2 נאכמ. אזן פון 4—7 אוועד

Dr. med.
H. Krauskopf
אקושערין- אזן פרויען-קראנקהייטען
זגיערזשער 16, טעל. 47-113
נעהמט אן פון 4—7 אוועד.

Dr. med. NIEWIAŻSKI
ספעציאליסט פאר סיפילים, מריפער אזן הויט-קראנקהייטען, בעהאנדלונג פון מענער-שוואכע
אנדזשעיא 5, טעל. 40-159
נעמט אן פון 8—11 אזן פון 5—9 אוו.
זונטאג אזן יום-טוב פון 9—1 פארם.
ג ע ז ו נ ד ע ר ע ר ווערט זאל פאר פרויען.

Dr. med.
A. Landkof
פאלדערנ יאווא 15
טעל. 138-34
אינערליכע אזן קינדער קראנקהייטען
נעמט אן פון 3-2 אזן 7-8 אפ.

לאנגיעריגער געריכטס-סעקרעטאר
ערטיילט אזן ערלעדיגט אלערליי
ביטעם, אנקלאגעם אזן קלאווולעם
ספעציאליסט אין מילימער-ענינים.
ב. מאז, 10 פיעטרקאווער 10

בעקאנטמאכונג
דערמיט מאך איך בעקאנט מיינער נ' קונדשאפט, אז צוליב דער בעקוועמ-ליכקייט האב איך געעפענט אן'אפטיילונג פון מיין לאנג-עגזיסטירענד

ב'טשרפטן-ב'ורא פל. וואלנאשטשי 3
(פאַרטער, רעכטס)
וואו עס ווערען מינקפליך אזן געזונטהאפט ערלעדיגט אלע ארט ביטעם אין מערשידענע אוועגנדעם, ווי אויך קלאווולעם, זשבעופיעטשטענישעס, אדוואלענישעס אויך פאשטעק דאכאדאוי, אויסקוים פון פאטענטען.
בעמערקונג: פערשידענע עצות ווענען פאשטקוע ספראוועס ווי אויך אנדערע פראגען ווערען ערטיילט דורך א ספעציעלען גוט בעקאנטען יוריסט. מיט אכטונג
Sz. Hochberg, Pl. Wolności 3, tel. 216-58

ניי הויז
פון ווילהעלם פיליפ
פאלקסבלאט
פאבריקאנט
פון
פאפיר
אין
פאלקסבלאט
פאבריק
אין
פאלקסבלאט
פאבריק
אין
פאלקסבלאט
**פאבריק